



Hopfgartner

August 2020

Blatt!

**Infos aus unserer
Gemeinde** Seite 3

Ärztendienste Seite 5

Heizkostenzuschuss
Seite 6

Von den Chronisten
Seite 8 u. 9

Kammermusikfest
Seite 11

**Die Ferienregion
Hohe Salve berichtet**
Seite 14 u. 15

Aus dem Pfarrverband
ab Seite 17

**Das Wohn- und Pflege-
heim berichtet**
Seite 25

**Aus Kindergarten
und Schulen**
Seite 27 - 31

**Bunter Abend am
Sportplatz Penning**
Seite 36

**Neuer Vorstand bei
den Fußballern**
Seite 41

**Redaktionsschluss:
Donnerstag, 13. Aug.
10.00 Uhr**

Tel. 0 53 35 / 22 05 -95
zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at

Die Vergangenheit ist Geschichte.
Die Zukunft ein Geheimnis.
Und jeder Augenblick ein Geschenk.



Foto: Evelyn Rauter

MIT GUTEM GEWISSEN INVESTIEREN.

**NACHHALTIGE VERANLAGUNGEN
VON RAIFFEISEN.**

**Raiffeisenbank
Hopfgarten**



Sommerkurse von Juli bis September!

8-Tage Schnellkurse!

S A P P L
deine Fahrschule
in Wörgl



Bahnhofstraße 4a - 6300 Wörgl - Tel. 05332/72194 - www.fahrschule-sappl-woergl.at

FRISCHER WIND

schafft Ordnung!



STIHL
BR 800 C-E

Stärkstes
Blasgerät
von
STIHL

Das absolute TOPMODEL
unter den rücentragbaren
Blasgeräten von STIHL!

Technische Daten
Hubraum 79,9 cm³
Gewicht 11,7 kg
Schalldruckpegel 104 dB(A)
Leistung kW/PS 3,2/4,4

Serienausstattung

- Multifunktionsgriff
- Schnellverstellung Blasrohr
- Werkzeuglose Griffverstellung
- STIHL 4-MIX®-Motor

HAUSER

6361 HOPFGARTEN, Bahnhofstr. 20, Tel. 05335/2245,
Fax 05335/2245-15, info@hauser-landtechnik.at www.hauser-landtechnik.at

MIT EIGENER SERVICESTELLE !

Liebe Hopfgartnerinnen,
liebe Hopfgartner!

Die Kommunalbetriebe GmbH, die zu 100 % im Eigentum der Marktgemeinde Hopfgarten steht, hat mit 30. Juni 2020 alle Anlagen sowie Rechte und Pflichten, die zur Versorgung mit Kabel-TV und Internet notwendig sind, von der Firma „Hopfgartner-Kabelfernseh-Gesellschaft Biedermann KG“ übernommen. Die Gründe für diese Übernahme liegen auf der Hand:

1. die Kommunalbetriebe Hopfgarten können die bestehende Infrastruktur nützen, d.h. Hopfgarten braucht kein zweites Leitungsnetz errichten, um die Breitbandversorgung der Bevölkerung sicher zu stellen,

2. die Kommunalbetriebe Hopfgarten werden dieses Netz nicht nur in Hopfgarten, sondern auch in der Region Brixental erweitern und

3. mit dem Wissen, das die Mitarbeiter aus der ehemaligen Firma einbringen, können die Kommunalbetriebe Hopfgarten die von vielen Kunden im Brixental geschätzte Dienstleistung auch weiterhin garantieren.

Zur Erinnerung:

Ende der 70er Jahre des vorigen Jahrhunderts beantragte Lothar Theis die Bewilligung für die Errichtung eines Kabel TV Netzes. In weiterer Folge wurde mit Partnern die KTV Hopfgarten gegründet, später von Herrn Fritz Biedermann übernommen und bis heute erfolgreich geführt. Anfangs

*war es eine Sensation deutsche Fernsehprogramme empfangen zu können. Mitte der 80er Jahre begann das Satellitenzeitalter. Die ersten privaten Sender wie SAT1 und RTL wurden in das ständig wachsende Kabelnetz eingespeist. Beginnend von Hopfgarten dehnte sich das Versorgungsgebiet in Folge auch in Itter aus. Im Jahre 2008 wurde dann noch das Kabelnetz der Firma Aschaber in Brixen im Thale übernommen. Inzwischen sind über 80 km Koaxialkabel, in den letzten Jahren zunehmend Glasfaserleitungen, verlegt worden. Seit dem Jahre 2002 liefert KTV Hopfgarten im Kabelnetz **Highspeed Internet**. Neben Glasfaser*

fortsetzen und bemüht sein, Ihnen allen ein sehr gutes Preis-/Leistungsverhältnis in diesem Segment zu bieten. Gerade in den letzten Wochen dieses Jahres haben wir ja deutlich erkennen können, was Regionalität bedeutet. Daran sollten wir aber auch in Zukunft – also nach dem Ende der Pandemie – denken. Billig ist nicht immer günstig, denn in vielen Fällen ist die Dienstleistung entscheidend.

Unser Bestreben hat also vordergründig zwei Ziele, nämlich

- a) die bisherige Dienstleistung so fortzuführen und
- b) den Ausbau des LWL-Netzes voranzutreiben.

Ich darf mich an dieser Stelle bei Herrn Biedermann und seinen Mitarbeitern namens der Marktgemeinde sowie des Beirates der Kommunalbetriebe Hopfgarten für sein großes Werk, das er geschaffen hat, sowie für die fairen Verhandlungen, herzlich bedanken.

Das seit Jahren bewährte Service Team betreut auch weiterhin seine Kunden von Itter bis Brixen im Thale. Dies bedeutet die Wertschöpfung und die Arbeitsplätze bleiben im Ort, die Kunden kennen die Ansprechpartner persönlich und im Bedarfsfall ist rascher Service sichergestellt.

*Mit freundlichen Grüßen
Sieberer Paul, Bgm.*



Nach der Verhandlung im Beirat der KBH

(v.l.n.r.: GV Martin Hölzl, GR Reinhard Embacher, Vizebgm. Ing. Michael Wurzrainer, KTV-GF Fritz Biedermann, Bgm. Paul Sieberer, GV Ing. Anton Pletzer, KBH-GF Ing. Johann Nagiller)

ist das Fernseekabel die leistungsfähigste Alternative für die Versorgung mit schnellem Internet. Derzeit werden Kundenpakete mit 200 Mbit/s angeboten und geliefert und diese Geschwindigkeiten können bei Bedarf noch weiter erhöht werden.

Diese tolle Pionierarbeit von Lothar Theis und vor allem Fritz Biedermann werden die Kommunalbetriebe Hopfgarten nun



Nach der Vertragsunterzeichnung

(v.l.n.r.: KBH-GF Ing. Johann Nagiller, Bgm. Paul Sieberer, KTV-GF Fritz Biedermann)

ANKLÖPFELN – Ein Brauch der nicht verloren gehen darf!

Die heutige Zeit scheint sich trotz Covid-19 von Zuschreibungen wie Stress, Zeitnot und einer gewissen Ich-Bezogenheit nicht lossagen zu können. Gerade in den arbeitsintensiveren Monaten wird man sich dessen immer häufiger bewusst.

Da schadet es nicht, sich zwischendurch einmal die ruhigere Zeit in Erinnerung zu rufen.

Die „Hopfgartner Anklöpfler“ um die vier musikbegabten Freunde Anton Krimbacher, Bernhard Riedmann, Matthias Laiminger und Mario Steiner konnten Bürgermeister Paul Sieberer, stellvertretend für den Sozialfond Hopfgarten, Euro 3.072,- übergeben, welche sie bereits im Dezember gesammelt hatten. Die vier Freunde lassen ebendann die Tradition und den Brauch um das „Anklöpfeln“ wieder auf- und weiterleben.

Fragt man die vier Sänger und Musiker, so verstehen sie sich ganz in der Tradition, denn auch



Die Hopfgartner Anklöpfler: Mario Steiner, Anton Krimbacher, Matthias Laiminger und Bernhard Riedmann

sie wollen die alten Lieder erhalten sowie Ruhe, Zeit füreinander und Frieden in die Häuser bringen. Vier bärtige Hirten

ziehen über die Ortsgrenzen hinaus von Haus zu Haus und geben dort ihre im Dialekt gespielten und gesungenen Lie-

der zum Besten – „wia friara“. Wird ihnen dann von den Zuhörern noch eine kleine Geldspende gegeben, kann diese für einen guten Zweck ganz unter dem Motto „**Deana Leut', wos nuadwendiga brauchnd, dat ma des gebn, vielleicht kenna ma eana bereitn damit a bissä a scheanas Lebn.**“ verwendet werden. Bgm. Paul Sieberer dankte den Anklöpflern für ihr Engagement und versicherte ihnen, die äußerst großzügige Spende ganz in ihrem Sinne zu verwenden. Gleichzeitig ersuchte er sie, diesen schönen Brauch auch heuer wieder aufleben zu lassen.



Spendenübergabe: Anton Krimbacher, Matthias Laiminger, Bgm. Paul Sieberer, Bernhard Riedmann und Mario Steiner

Die Gemeinde Hopfgarten im Internet: www.hopfgarten.tirol.gv.at

PEUGEOT
BONJOUR SOMMER

**JETZT BIS ZU
€ 6.000,- KUNDENVORTEIL
AUF SOFORT VERFÜGBARE NEUWAGEN***

MOTION & e-MOTION

**AUTOHAUS
Fuchs**

Brixentaler Str. 8
6305 Itter, 05335-2191-0
www.autofuchs.at

PEUGEOT EMPFÄHRT TOTAL *Maximal Bonus setzt sich zusammen aus Eintauschbonus, Lagerbonus auf lagernde Fahrzeuge und Händlerbeteiligung sowie Finanzierungsbonus (Höhe modellabhängig, bei Finanzierung über die PSA Bank Österreich), €500,- Servicebonus (bei Abschluss eines PEUGEOT Optway Service) und €500,- Versicherungsbonus bei Abschluss eines Versicherungsvertrages, bestehend aus Kfz Haftpflicht-, Kasko und Insassenunfallversicherung, über die PSA Autoversicherung, GARANTA Versicherungs AG Österreich). Mindestlaufzeit 36 Monate. Alle Angebote gültig für Konsumenten bei Kauf eines Neuwagens bis 31.08.2020. Weitere Details bei Ihrem teilnehmenden PEUGEOT Händler. Symbolfoto: WLTP Gesamtverbrauch: 4,5–6,8 l/100 km, CO₂-Emission: 118–162 g/km.



Marktgemeinde Hopfgarten im Brixental

Sachbearbeiterin: Mag. Nicole Margreiter
 Telefon: +43 (0)5335/2205-75, Fax-90
 E-mail: amtsleiterin@hopfgarten.tirol.gv.at
 Marktgemeinde Hopfgarten | Marktplatz 8 | 6361 Hopfgarten

STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Hopfgarten gelangt ab Oktober 2020 die Stelle eines(r)

Leiters/in für den Bereich Bürgerservice / Meldeamt

in Vollzeitbeschäftigung (40 Wochenstunden) zur Besetzung.

Von Bewerber(inne)n werden folgende Voraussetzungen erwartet:

- Absolvent/in einer allgemein- oder berufsbildenden höheren Schule oder Ausbildung als Bürokauffrau/ Bürokaufmann bzw. in einem verwandten Lehrberuf
- sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (u.a. Erstellung von Verhandlungsniederschriften und Bescheiden)
- solide EDV-Kenntnisse
- Freude am Umgang mit Menschen und positives Auftreten
- Verlässlichkeit, Selbständigkeit, Kommunikationsfähigkeit, Teamfähigkeit und Fortbildungsbereitschaft
- Erfahrungen und Kenntnisse im öffentlichen Dienst sind wünschenswert
- bei männlichen Bewerbern wird die Ableistung des Präsenz- bzw. des Wehersatzdienstes vorausgesetzt

Aufgabenbereich:

- Meldewesen
- Sozial- u. Gesundheitswesen, Familien-, Jugend- und Seniorenangelegenheiten
- Wahlen, Volksbegehren
- Schriftführertätigkeiten

Dienstrechtlich erfolgt die Anstellung nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012. Der monatliche Mindestlohn beträgt bei Vollzeitbeschäftigung brutto € 2.228,00. Entsprechend der anrechenbaren Vordienstzeiten, der fachlichen Qualifikation und der Berufserfahrung ist selbstverständlich eine Überzahlung möglich.

Nähere Auskünfte erteilt Amtsleiterin Mag. Nicole Margreiter unter der Tel. Nr. 05335/2205-75 oder E-Mail: amtsleiterin@hopfgarten.tirol.gv.at.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Personaldokumente, Zeugnisse, Lebenslauf mit Lichtbild unter Anführung der bisherigen beruflichen Praxis) sind **bis spätestens Freitag, den 14.08.2020** bei der Marktgemeinde Hopfgarten, Amtsleitung, einzubringen.

Der Bürgermeister: Paul Sieberer, e.h.

**Wochenend- und Feiertagsdienste der Ärzte
August 2020**

- 01.08. – 02.08. Dr. Gerhard Zelger**
 6361 Hopfgarten, Meierhofgasse 2
 Tel. 05335/2217
 Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr
- 08.08. – 09.08. Dr. Robert Mair**
 6361 Hopfgarten, Brixentaler Straße 4
 Tel. 05335/2000
 Notordination: von 12.00 – 14.00 Uhr
- 14.08. – 16.08. Dr. Hans-Peter Kröll**
 6363 Westendorf, Dorfstraße 110
 Tel. 05334/6727
 Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr
- 22.08. – 23.08. Dr. Peter Brajer**
 6363 Westendorf, Sennereiweg 8/BB
 Tel. 05334/208 20
 Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr
- 29.08. – 30.08. Dr. Hannes Müller**
 6361 Hopfgarten, Brixentaler Str. 21
 Tel. 05335/2590
 Notordination: von 10.00 – 12.00 Uhr

**122 Feuerwehr 133 Polizei 144 Rettung
 141 Nacht- u. Wochenend- 140 Bergrettung
 bereitschaftsdienst (Ärztendienst)**

**Kostenlose Rechtsberatung
im NOTARIAT DR. STRASSER**

Notar Dr. Franz Strasser, Brixentaler Straße 2b,
 6361 Hopfgarten
 Tel: 05335/3666, Email: strasser@notar.at
www.notar-strasser.at

Donnerstag, 6. August 2020

Um tel. Voranmeldung wird gebeten!

**Kostenlose Erstberatung
durch Steuerberater**

**NUTZEN SIE UNSERE KOMPETENZ
IN UNSERER KANZLEI**

**ERHARTER WIRTSCHAFTSTREUHAND
SteuerberatungsgmbH
Brixentaler Straße 71
6361 Hopfgarten, Tel. 05335/2894**

Nutzen Sie das Service der kostenlosen
 Erstberatung in allen Steuerfragen.
 Experten geben Ihnen wertvolle Informationen
 wie Sie Ihre Steuerlast reduzieren können.
 Profitieren auch Sie!

Heizkostenzuschuss 2020/2021

Das Land Tirol gewährt für die Heizperiode 2020/2021 einen einmaligen Zuschuss zu den Heizkosten in Höhe von € 250,— pro Haushalt. Zur teilweisen Abdeckung der durch die verordneten Maßnahmen im Rahmen der Corona Pandemie im Frühjahr 2020 angefallenen Mehrkosten wird zusätzlich ein Covid – Energiekostenzuschuss in der Höhe von einmalig € 100,— pro Haushalt gewährt.

Der Antrag kann **bis 30. November 2020 im Bürgerservice der Marktgemeinde Hopfgarten** eingebracht werden. Mitzubringen sind aktuelle monatliche Einkommensnachweise aller im gemeinsamen Haushalt gemeldeten Personen, Nachweis über den Bezug der Familienbeihilfe/Unterhalt/Alimente, Bankverbindung.

Antrags- bzw. zuschussberechtigter sind:

- alle Personen mit aufrechtem Hauptwohnsitz in Hopfgarten.

Nicht antrags- bzw. zuschussberechtigter sind:

- BezieherInnen von laufenden Mindestsicherungs- / Grundversorgungleistungen
- BewohnerInnen von Wohn- und

Pflegeheimen, Behinderteneinrichtungen, Schüler- und Studentenheimen

Für PensionistenInnen mit Bezug der Ausgleichszulage, denen im vergangenen Jahr der Antrag auf Heizkostenzuschuss des Landes bewilligt wurde, ist eine gesonderte Antragstellung nicht erforderlich.

Für die Gewährung gelten folgende Netto-Einkommensgrenzen:

- € 950,— pro Monat für alleinstehende Personen
- € 1.500,— pro Monat für Ehepaare und Lebensgemeinschaften
- € 240,— pro Monat zusätzlich für das 1. und 2. und
- € 170,— für jedes weitere im gemeinsamen Haushalt lebende unterhaltsberechtigtes Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe
- € 520,— pro Monat für die erste weitere erwachsene Person im Haushalt
- € 350,— pro Monat für jede weitere erwachsene Person im Haushalt.

Zur Ermittlung des monatlichen Einkommens werden alle Einkünfte, die den im *gemeinsamen Haushalt lebenden/gemeldeten* Personen zufließen, berücksichtigt.

Das monatliche Einkommen ist ohne Anrechnung der Sonderzahlungen (13. Und 14. Gehalt) zu ermitteln. Einkommen, die nur 12 x jährlich bezogen werden (z. B. Unterhalt, AMS-Bezüge, Pensionsvorschuss, Kinderbetreuungsgeld), sind auf 14 Bezüge umzurechnen.

Bei der Ermittlung des monatlichen Einkommens sind nicht anzurechnen:

Pflegegeldbezüge, Familienbeihilfen, Wohn- und Mietzinsbeihilfen, Einkommen der minderjährigen Kinder im gemeinsamen Haushalt, Witwengrundrenten und Beschädigtengrundrente nach dem KOVG, Rentenleistung nach dem Heimopferrentengesetz, erhöhte Ausgleichszulagenbezüge.

Bei der Ermittlung des monatlichen Einkommens sind in Abzug zu bringen:

Zu leistende Unterhaltszahlungen/Alimente, soweit sie gerichtlich festgelegt sind.

Informationen und Anträge im Bürgerservice der Marktgemeinde Hopfgarten, Tel. 05335 2205 82 - Andrea Fuchs

Wohn- und Pflegeheim Hopfgarten / Itter

Talhäuslweg 7, 6361 Hopfgarten im Brixental, Tel. 05335 / 2222-64, Mail: heimleiter@hopfgarten.tirol.gv.at

STELLENAUSSCHREIBUNG

Unser neues Sozialzentrum wird eine der modernsten Wohn- und Pflegeeinrichtungen Tirols. Ab Herbst 2020 bietet unser Haus bis zu 75 Bewohner*innen mit Pflege- und Betreuungsbedarf ein gemütliches Zuhause auf höchstem Niveau. Das Wohlbefinden unserer Mitarbeiter*innen sowie der im Haus lebenden Bewohner*innen ist unser größtes Anliegen.

Zur Verstärkung unseres motivierten und einfühlsamen Teams suchen wir **ab Oktober 2020:**

Reinigungsmitarbeiter*innen (Teilzeitbeschäftigung, mind. 20 Wochenstunden)

Sie bieten uns:

- Einsatz, Verantwortungsbewusstsein, Engagement und Eigeninitiative - Belastbarkeit, Teamfähigkeit und Einfühlungsvermögen
- Flexibilität, Bereitschaft für Wochenenddienst - sehr gute Deutschkenntnisse

Wir bieten Ihnen:

Einen sicheren Arbeitsplatz und eine langfristige berufliche Perspektive - Geregelte Dienstzeiten, Mitsprache bei der Dienstplangestaltung - Rücksicht auf Kinderbetreuungspflichten

Für Fragen steht Ihnen Heimleiter Christian Glarcher, BA unter 0676 / 831 79 131 bzw. heimleiter@hopfgarten.tirol.gv.at sehr gerne zur Verfügung. Dienstrechtlich erfolgt die Anstellung nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 2012 (G-VBG). Der Mindestlohn beträgt bei einem Beschäftigungsausmaß von 50% monatlich brutto € 999,25 entsprechend der anrechenbaren Vordienstzeiten, der fachlichen Qualifikation und der Berufserfahrung ist eine Überzahlung vorgesehen.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung inkl. Foto, Lebenslauf, Motivationsschreiben sowie Ausbildungsnachweisen und potenziellen Arbeitszeugnissen. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen **bis Freitag, 28. August 2020** an die Herrn Christian Glarcher, BA, Heimleiter, vorzugsweise unter heimleiter@hopfgarten.tirol.gv.at oder an Wohn- und Pflegeheim Hopfgarten/Itter, Talhäuslweg 7, 6361 Hopfgarten i. Brt.

Der Bürgermeister: *Paul Sieberer, e.h.*

An die Autofahrer zur Kenntnisnahme bitte!

Der **Lukasfeldweg** ist keine Durchfahrtsstraße und auch keine Abkürzung. Dieser ist ausschließlich als Zufahrt für die Anwohner und zu den Kommunalbetrieben gestattet.

Vielen Dank!

Die betroffenen Anrainer

PARK als Hundeklo

Unsere „Gemeindegärtner“ sind wirklich sehr bemüht, die örtlichen Grünanlagen in einem Top-Zustand zu halten: sie pflanzen, pflegen und säubern....! Vor allem der Park im alten „Gerichtsanger“ wird erfreulicher Weise von Besuchern häufig als Ruhezone genutzt. Doch auch die mitgeführten Hunde benützen die Gelegenheit als willkommenen „Freilauf“ und verrichten dann großzügig ihr „Geschäft“. Leider muss immer wieder beobachtet werden, dass die Hundehäufchen anschließend liegen bleiben und nicht entsorgt werden! Das müssen dann wieder die Gemeindearbeiter verrichten, um Geruch und Verdreckung zu unterbinden.



Hofladen-Eröffnung

Endlich ist es soweit! Wir als **Sibis Ziegenhof**

(gegenüber vom Badesee, ihr kennt uns bestimmt) haben unseren Hofladen eröffnet.

Wir lieben es, unsere Freude an unseren Produkten endlich mit Euch teilen zu können! Von Topfenbällchen und Frischkäse, über Nudeln und Eier bis hin zu Kitzfleisch und allerlei Selbstgemachtem könnt Ihr unsere Produkte genießen!

Wir bedanken uns jetzt schon bei den bisherigen fleißigen Besuchern und freuen uns auf noch viele Weitere!

Bis bald, Euer Sibis Ziegenhof

AUF DER SUCHE NACH EINER ABKÜHLUNG?

Genießen Sie **coole Drinks** auf unserer Terrasse.

Sommer
al dente

Sommer, Sonne und mehr: Genießen Sie frische, saisonale und bunte Gerichte im Das Brixx:

- Bowls
- Salatvariationen
- Wraps
- Pastakreationen

UM TISCHRESERVIERUNG

WIRD GEBETEN:
T +43 5335 2420
E welcome@hohesalve.at

Meierhofgasse 26
6361 Hopfgarten

ÖFFNUNGSZEITEN

MO – SO 8.00 – 24.00 Uhr

© DASBRIXX.AT

DAS 
BRIXX
RESTAURANT & WEINBAR

Von den Chronisten

Danken möchte ich Frau Wieser Lina für Bilder, besonderer Dank gilt Herrn Helmut Thaler (Lukas Helmut) für sämtliche Baupläne und Entwürfe von Zimmermeister Georg Jessacher sen., seinen Söhnen Hans und Rudolf Jessacher, die eine Zeitspanne von 100 Jahren und Objekte aus dem gesamten Brixental, Salzburg, Südtirol etc. umfassen; weiters Frau Renate Steiner und Josef Unterer für die Bilddokumentation des Abrisses der Lederfabrik Ritsch etc.; weiters Herrn Max Kober für 3 Filme und Herrn Dr. Alex Zanesco für umfangreiche Ermittlungen bezügl. Fam. Schneider.

Entschuldigen muss ich mich beim Kirchenchor, Frau Lisi Hausberger habe ich übersehen und die Gipfelbücher von H. Hirschmann stammen vom Tristkopf und nicht vom Torhelm.

Für die Chronisten:
OSR Franz Ziernhöld



Ein Bild, das die „Hopfgartner Bürger“ im Jahre 1905 zeigt, als sie gemeinsam nach Wörgl ins Atelier Haselsberger fuhren und sich aufnehmen ließen. Das Bild stammt von Georg Ebner, danke.

Leider war es nicht mehr möglich, alle „Bürger“ zu identifizieren. Sitzende Frauen, zweite von rechts Maria Oberhauser, hinter ihr die Stoana-Krämerin Anna Thaler, rechts neben ihr Zipflwirt Rupert Oberhauser, hinter ihm stehend Jakob Oberhauser, neben ihm links Anton Thaler. In dieser Reihe ganz links Max Biembacher, neben ihm verm. Anton Klingler (Diewald), vor M. Biembacher steht Johann Bichler. Bildmitte der Mann mit Brille Wundarzt Dr. Kirchner, neben ihm links seine Gattin.



Zur Erinnerung: Die Äscherwerkstatt der abgerissenen Lederfabrik Ritsch (Bild von Elfriede Jessacher, von der wir dankenswerterweise auch zahlreiche Unterlagen über die ehem. Lederfabrik bzw. ihre Besitzer erhielten).



Schadholzaufarbeitung nach dem Katastrophenwinter 1954 in der Windau. Vorne sitzend: Georg Fuchs vulgo Schlafl Jörg. 2. Reihe v.l.n.r.: Achrainer Hais, Nißl Toni vulgo Palvner, Pockenauer Jakob, Simonini Leonhard und Walter Kober.

Die Redaktion des Hopfgartner Blattl erreichen Sie unter:

Telefon 0 53 35 / 22 05 - 95 oder per Mail: zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at



Bilder links:

Geistl. Rat Pfarrer von Brixen – der aus Hopfgarten stammende Michael Anrain (beim Antlassritt und als Primiziant). Er feierte das Goldene Priesterjubiläum am 25.7.2020

Die 3 Bilder unten:

1) Der erste von rechts im 1. Weltkrieg bei Rovereto: Sammer Johann vulgo Kurzen, Fuchswirt in Kelchsau und Vater von Annemaria Rauch

2) Sterbebildchen J. Sammer (+1928)

3) Annemaria Rauch geb. Sammer, als Anglerin an der Kelchsauer Ache.

Bild von Mair Daniel (Album Koller-Lanzinger).



Lagerhalle der Fa. Ritsch wird von der Fa. Hans Tanzer und seinen Mitarbeitern gedeckt.



Autorennfahrer Michael Mitterer und sein Konditionstrainer OSR Josef Moser.

Kunstraum Hopfgarten - 21. August bis 26. September

Ausstellung Hartwig Kaltner – Roman Strobl

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Freunde vom Kunstraum Hopfgarten. Wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass es auch diesen Sommer eine **Ausstellung zum Kammermusikfest** geben wird.

Wir freuen uns auf Arbeiten von **Hartwig Kaltner** (Malerei) und **Roman Strobl** (Skulpturen).

Die Ausstellung ist bis Ende September zu sehen: jeweils Mo, Di, Do, Fr von 10-12 u. von 15-18 Uhr; weiters am Mi und Sa von 10-12 Uhr oder nach Vereinbarung unter Tel. 0676/3724194, auch gerne abends.



Hartwig Kaltner wurde 1959 in Salzburg geboren. Nach einem Studium der Geisteswissenschaft an der Universität Salzburg zog er zunächst nach Triest und Florenz,

um dann an der Kunstakademie Mailand Malerei und Kunstgeschichte zu studieren. Der über 11 jährige Aufenthalt in der lombardischen Hauptstadt prägte seine Einstellung zur Kunst, seine Ästhetik und somit seinen Zugang zur Welt wesentlich. Die höchsten Ansprüche an das eigene Tun, Authentizität im Ausdruck und ein durch und durch kompromissloser Ansatz zur Umsetzung seiner Ideen lassen ihn nahezu unerbittlich erscheinen, wenn es um Fragen der Kunst und des Gestaltens geht. Denn Kunst, egal ob es sich um Literatur, Musik, Malerei, Tanz oder Mode handelt, bedarf eines ganzen Lebens. Mittelmaß und Kompromisse sind hier fehl am Platz. Diese Radikalität, welche wohl bei künstlerischen Entscheidungen notwendig ist, hat sich Kaltner zu eigen gemacht und damit Arbeiten geschaffen, welche von Berlin bis Tokyo, von Bremen bis Palermo zu sehen sind.

Roman Strobl ist gebürtiger Kitzbüheler. Der Bildhauer lebt in Hannover und in Going. Sein Werk umfasst neben



Skulpturen aus Holz, Marmor auch Bilderzyklen auf Leinwand sowie Zeichnungen. Das Naturmaterial Holz



steht allerdings seit 1997 im Mittelpunkt seines Schaffens. Vielleicht schlägt hier das väterliche Erbe durch, denn Strobl stammt aus einer bekannten Holzschnitzerfamilie.

Der Künstler schafft aus seinem Grundstoff erstaunlich filigrane Skulpturen. Er schnitzt mit der Kettensäge vor allem sehr schlanke Figuren, die mittlerweile zu seinem

Markenzeichen geworden sind, direkt aus dem Holz heraus. Ein Wunder, wie durch solch gewaltiges Werkzeug derart feine, expressive und heiter-dynamische Skulpturen entstehen können. Doch genau das Spiel mit dem Risiko, inwieweit Form reduzierbar ist, ohne zu brechen, macht die Spannung für den Bildhauer aus. Seine Werke kommentiert Roman Strobl so: "Meine Skulpturen ahnen einen Wandel, horchen hin, was da kommt."



26. Kammermusikfest Hopfgarten: Barockkonzert im Zeichen von Bach

Es ist ein außergewöhnliches Jahr. Daher wird 2020 auch unser Kammermusikfest ein außergewöhnliches sein: es wird nämlich erstmals an einem einzigen Abend am Samstag, 22. August in der Pfarrkirche gefeiert – ein Abend, der dem Publikum dennoch unvergessliche Musikgenüsse bieten wird.

Ein Barockfest unter dem Motto "Mostly Bach", rund um die weitverzweigte Familie des großen Johann Sebastian und seiner Zeitgenossen. Die Musik der unsterblichen Größen Johann Sebastian Bach und Antonio Vivaldi steht an diesem Abend ebenso im Mittelpunkt wie jene des genialen Bach-Sohnes Carl Philipp Emanuel, des Bach-Schülers Prinz Johann Ernst von Sachsen-Weimar und Bachs Cousin Johann Bernhard Bach. Passend zum Thema freuen wir uns, das renommierte **Thüringer Bach Collegium** präsentieren zu dürfen, ein Ensemble, das sich



Barockspezialisten: Das Thüringer Bach Collegium unter der Leitung von Gernot Süßmuth (2.v.l.) ist erstmals beim Kammermusikfest zu Gast. Foto: Jan Kobel

ganz der Barockmusik, den Werken der Familie Bach und vor allem auch der Musik von Prinz Johann Ernst IV. von Sachsen-Weimar verschrieben hat. Der hochbegabte Bach-Schüler starb bereits mit 19 Jahren, hinterließ jedoch ein reiches Werk.

Neben dem Bach-Collegium unter der Leitung von **Gernot Süßmuth**

(Solovioline) werden der Künstlerische Leiter des Kammermusikfestes **Ramón Jaffé** am Violoncello und **Hansjörg Albrecht**, an der großen Metzler-Orgel und am Cembalo als Solisten zu hören sein.



Künstlerischer Leiter: Ramón Jaffé.

PROGRAMM

Samstag, 22. Aug. 20.15
Pfarrkirche Hopfgarten

Johann Bernhard Bach (1676-1749)

Ouvertüre aus der Orchestersuite Nr.1 G-Dur

Prinz Johann Ernst von Sachsen Weimar

(1696-1715) Konzert für Violine und Orchester
Nr.1 B-Dur

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Fantasie G-Dur BWV 572 für Orgel

Carl Philipp Emanuel Bach (1714-1788)

Konzert für Violoncello u. Orchester A-Dur Wq 172

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Konzert für Orgel und Orchester D-Dur BWV 1052

Prinz Johann Ernst von Sachsen Weimar

Konzert für Violine und Orchester Nr.4 d-Moll

Konzert für Violine und Orchester Nr.3 e-Moll

Antonio Vivaldi (1678-1741)

Konzert für Violine, Violoncello und Orchester B-Dur

KARTEN / CORONA

Aufgrund der Corona-Bestimmungen müssen wir dieses Jahr ausschließlich nummerierte, namentlich zugewiesene Sitzplätze vergeben.

Karten gibt es ausschließlich per E-Mail über tickets@kammermusikfest.com oder telefonisch unter 0676 / 613 76 16.

Kartenpreise: € 25,- / € 22,- (Ö1 Club)
€ 15,- (bis 26 Jahre) / Kinder bis 12 Jahre frei

- Mund/Nasenschutz beim Ein/Ausgang
- Keine Maskenpflicht am Sitzplatz
- Desinfektionsspender bei Ein/Ausgängen
- Kurze Pause ohne Ausscheck

Sollte das Konzert aufgrund aktueller Entwicklungen nicht stattfinden können, werden alle geleisteten Beträge für die Karten rückerstattet.

Ausstellung zum Kammermusikfest: Karl Hartwig Kaltner, Roman Strobl

21. August – 26. September

Vernissage: Do. 20. August, 19.30 Uhr

Kunstraum Hopfgarten, Brixentalerstraße 8

Auch heuer, unter diesen außergewöhnlichen Umständen, wird die Tradition aufrecht erhalten: Galerist Peter Ainberger organisiert auch 2020 im Kunstraum eine Ausstellung zum Kammermusikfest Hopfgarten. Zu sehen sind diesmal Arbeiten zweier bekannter österreichischer Künstler: Karl Hartwig Kaltner (Malerei) und Roman Strobl (Skulpturen).

www.kunstraum-hopfgarten.at



Um einen frischen Wind in die Kelchsau zu bringen, wurde im Frühjahr des Jahres 2007 der Chor „d’Gmischtn“ gegründet. Bei der ersten Chorprobe, am 19.02.2007, übernahm Othmar Pletzer jun. das Amt des Obmannes.

Viele Jahre lang organisierte er alles Nötige für unseren Stand beim Bauernmarkt und bei der Nachweihnacht. Dank Othmars Engagement waren wir, D’Gmischtn, immer Top vorbereitet für jedes Event. Othmar Pletzer jun. investierte viele

Stunden seiner Freizeit in die Planung unserer Veranstaltungen, um einen reibungslosen Verlauf gewährleisten zu können.

Nach zwölf Jahren hat Othmar Pletzer jun. beschlossen das Amt des Obmannes niederzulegen und an seinen Nachfolger Alois Hölzl zu übergeben.

Beim ersten Dorfabend in der Kelchsau wurde ihm eine Urkunde für seinen langjährigen Einsatz als Obmann, von Alois Hölzl, im Namen des Tiroler Sängerbundes (TSB) und der Gmischtn, überreicht.

Wir gratulieren und möchten uns nochmal für 12 Jahre gute Zusammenarbeit und für deinen Einsatz bedanken.



Übergabe der Urkunde beim ersten Dorfabend in der Kelchsau v.l.n.r.: Obmann Alois Hölzl, Othmar Pletzer jun.



Die Musikkapelle Hopfgarten stellt sich vor

Matthias Laiminger ist 31 Jahre alt, seit 19 Jahren bei der MK Hopfgarten und spielt Flügelhorn, Fagott, Saxophon und Schlagzeug.

Wie bist du zur MK Hopfgarten gekommen?

Ich stamme aus einer musikalischen Familie. Meine Mutter ist die Leiterin des Kirchenchors und mein Vater ist bei der Musikkapelle. So kam ich auch dazu.

Warum spielst du Flügelhorn?

Ich habe als Holzbläser begonnen. Allerdings haben mich Blechblasinstrumente immer schon interessiert und zudem wollte ich Tanzmusik spielen. Das Flügelhorn darf wie ich finde bei der Musikkapelle immer die



schönsten Stellen spielen und so habe ich mich dafür entschieden.

Was ist dir bei der MK Hopfgarten am wichtigsten?

Das gemeinsame Musizieren mit meinen Freunden, die Kameradschaft quer durch alle Altersstufen und das gemütliche Zusammensitzen.

Die Schützenkompanie Hopfgarten
lädt herzlich ein zur
BERGMESSE AM SONNJOCH.

Sonntag 30. August um 11:00 Uhr.

Die Messe findet nur bei Schönwetter statt.

Kelchsau-Classic 2020 ABGESAGT

Das Treppenfüchse-Biketeam hat jedes Jahr das Radrennen „Die Kelchsau-Classic“ veranstaltet.

Auch wir wollen „gemeinsames Auftreten“ vermeiden und verzichten auf die Durchführung.

Obst- und Gartenbauverein Hopfgarten

OBSTPRESSEN 2020

Unsere Obstpresse ist heuer erstmals am **Samstag, den 29. August** in Betrieb. Im September und Oktober werden wir voraussichtlich jeden **Samstag** bzw. bei Bedarf auch am **Freitag** (Nachm.) Obst pressen.

Um **längere Wartezeiten** zu vermeiden, wird **Obst nur nach Terminvereinbarung** angenommen.

Wir ersuchen deshalb vor dem jeweiligen Presstermin unter der Tel. Nr. **05335/3127** (Lindner Georg) die ungefähre Anlieferungsmenge bekannt zu geben und einen Termin zu vereinbaren.

DANKE SCHÖN!



An all unsere KundenInnen, die uns in den Wochen und Monaten der Corona Pandemie die Treue gehalten haben. Für uns ALLE eine herausfordernde Zeit, in der wir versucht haben unser Bestes zu geben. In Zeiten wie diesen ist es besonders wichtig und wertvoll im Ort zusammen zu halten. Es motiviert uns stark auch in Zukunft für euch da zu sein. Von ganzem Herzen DANKE!

berge(r) besser · Christian Berger

Größter Nachhaltigkeitsfonds in Österreich.

Raiffeisen-Nachhaltigkeit-Mix. Mit gutem Gewissen investieren.

Nachhaltiges Investment bedeutet mehr: nämlich Verantwortung und Zukunftsfähigkeit. Der Wandel der Zeit erfordert ein Umdenken, auch bei Investitionen. Mehr Informationen unter rcm.at/nachhaltigkeit und investment-zukunft.at

FNG steht für Forum Nachhaltige Geldanlagen. Raiffeisen Capital Management steht für Raiffeisen Kapitalanlage GmbH.

Veranlagungen in Fonds sind mit höheren Risiken verbunden, bis hin zu Kapitalverlusten. Die veröffentlichten Prospekte sowie die Kundeninformationsdokumente (Wesentliche Anlegerinformationen) des Raiffeisen-Nachhaltigkeit-Mix stehen unter rcm.at in deutscher Sprache (bei manchen Fonds die Kundeninformationsdokumente zusätzlich auch in englischer Sprache) zur Verfügung. Dies ist eine Marketingmitteilung der Raiffeisen Kapitalanlage GmbH. Erstellt von: Raiffeisen Kapitalanlage GmbH, Mooslackengasse 12, 1190 Wien, Stand: Juli 2020.



Beim Familientag am Sonntag, 23.8.2020 auf der Hohe Salve geht's hoch hinaus:

Am Gipfel erwartet euch heute jede Menge Spiel und Spaß. Die offizielle Eröffnung des neuen Kinderspielplatzes **Salvi's Kraxxl Platzl** ist um 10:45 Uhr. Weiters warten verschiedene bunte Bastelstationen, Kinderbackstube und Kinderschminken auf die kleinsten Besucher am Gipfel der Hohen Salve. Wolltest du schon immer dein Date mit Lamas? Dann ab zum Alpengasthof Rigi. Ab 11:00 Uhr kannst du die süßen, haarigen Tiere mit den großen Augen näher kennenlernen und sogar bei einer kleinen Wanderung begleiten. Achtung: es besteht die Gefahr sich in



die Lamas zu verlieben! (nur bei guter Witterung) Verzaubert wirst du bei den spannenden Showeinlagen und lustigen Geschichten von einem Magier beim Berggasthof Tenn. **TIPP: An diesem Tag erhalten alle das Tagesticket für die Bergbahn Hohe Salve in Hopfgarten zum halben Preis!**

Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah: Auf dem KAT Walk durch die Kitzbüheler Alpen

Einfach losgehen. Die Freiheit genießen. Unterwegs besondere Momente sammeln. Der KAT Walk, der Weitwanderweg quer durch die Kitzbüheler Alpen, steckt voller Abwechs-

lung und Überraschung. Mal geht's an Gebirgsbächen entlang, mal spiegeln sich Gipfel in glasklaren Seen. Die Einsamkeit am Berg, urige Hütten und charmante Dörfer wechseln einander ab.

In der Alpin-Variante führt der KAT Walk an sechs Wandertagen quer durch die Kitzbüheler Alpen. Startpunkt ist unser Hopfgarten. Von hier geht's bei der ersten Tagesetappe über den Penningberg in die Kelchsau. Am nächsten Tag wandert man über den Gipfel Lodron bis zum Gasthof Steinberghaus ins Windautal und anschließend in den weiteren 4 Etappentage immer weiter Richtung Osten bis nach St. Ulrich am Pillersee. Dabei sind 106 Streckenkilometer und 6400 Höhenmeter zu bewältigen. Übernachtet wird komfortabel im Tal. Wenn man ankommt, ist das

ZEIT FÜR NEUE ZIELE
MIT DER MAZDA SOMMERKOMBI
UNBESCHWERTEN FAHRSPASS LEASEN





MAZDA SOMMERKOMBI

- 0% Anzahlung¹
- 3 Leasingraten geschenkt¹
- 6 Monate Vollkasko inklusive²

AUTOHAUS BRUNNER

LOFERER STRASSE 10, 6322 KIRCHBICHL | TEL. 05332/72517 | WWW.AUTOBRUNNER.MAZDA.AT

¹ Aktionen gültig ab 01.07. bis 30.09.2020 beim Kauf eines Mazda Neuwagens und Zulassung bis 31.12.2020. ² Im Leasing für Privatkunden über Mazda Plus Finance für alle Modelle (außer MX-30). 0% Anzahlung möglich, Mindestlaufzeit 48 Monate. ³ Gültig für alle Modelle bei Abschluss eines Vorteil-Sets (36 Monate Bindungsfrist) für alle Kunden, die den Annahmerichtlinien der Mazda Plus-Versicherung entsprechen. Weitere Details bei Ihrem Mazda Partner oder auf www.mazda.at. Verbrauchswerte lt. WLTP: 5,3 – 8,4l/100 km, CO₂-Emissionen: 120 – 192 g/km. Symbolfoto.



Bildnachweis: Daniel Gollner

Gepäck schon auf dem Zimmer. Rundum-Sorglos-Pakete machen's möglich.

Der KAT Walk wurde 2014 in der Alpin-Variante mit sechs Wandertagen eröffnet. Aufgrund der vorbildlichen Beschilderung findet er sich auch ohne Guide wie von selbst. Die Angebote wurden kontinuierlich weiterentwickelt, um unterschiedliche Bedürfnisse noch besser zu bedienen.

Buchungen und Infos:
www.kat-walk.at
 PS: Und wer lieber auf 2 Räder unterwegs ist, der kann sich gerne bei uns im Infobüro Hopfgarten über den KAT BIKE informieren. Der schönste Weg, die Kitzbüheler Alpen zu erfahren.

Brixentaler Bergleuchten

Nicht nur bei der Sommersonnenwende im Juni lodern die Berge in den Kitzbüheler Alpen im Flammenschein auf. Auch beim Brixentaler Bergleuchten am 29. August 2020 brennen tausende von Fackeln auf den frisch gemähten Bergwiesen.

Zahlreiche Vereine werden auch heuer wieder daran beteiligt sein, mit rund 50.000 Fackeln, ihre Symbole, Wappen und Schriftzüge überdimensional in den Hängen des Brixentals auszustecken. Gegen 21.30 Uhr entzünden die Vereine ihre ausgesteckten Symbole. Ein faszinierender, mystischer und überwältigender Anblick, der bezaubert und beeindruckt.

Bei schlechter Witterung entfällt die Veranstaltung.
 Tipp: die Musikkapelle Oberlangkampfen gibt an diesem Abend in der Kelchsau ein Gastkonzert. Für Speis und Trank wird bestens gesorgt.

Platzkonzerttermine Hopfgarten:

- (nur bei guter Witterung)
- Freitag, 07.08.
- Freitag, 14.08.
- Freitag, 21.08.
- Freitag, 28.08.

Dorfabendtermine Kelchsau:

- (Bei jeder Witterung)
- Freitag, 07.08.
- Freitag, 21.08.
- Samstag, 29.08.
- Gastkonzert der Musikkapelle Oberlangkampfen

Redaktionsschluss: Do, 13. Aug. 2020

UNSER HEISSES SOMMERANGEBOT: *

Maniküre inkl. Handmassage und Lack
€ 42,- statt € 53,-

Pediküre inkl. Fußmassage und Lack
€ 50,- statt € 63,-

Zeit für mich!

Genieße entspannende Momente in unserem Move & Relax Bereich und lass deine Hände sowie Füße verwöhnen.

<p>TERMINVEREINBARUNG T +43 5335 2420 610 E moveandrelax@hohesalve.at</p>	<p>ÖFFNUNGSZEITEN 08.00 - 19.00 Uhr</p>
--	---

Meierhofgasse 26
 6361 Hopfgarten

*Gültig bis 30.09.2020

DAS HOHE SALVE
SPORTRESORT

© HOHESALVE.AT

Gelungener Neustart beim Seniorenbund Hopfgarten

Nach einer langen Corona-bedingten Pause ging es mit dem Kegeln wieder los. Daxer Sepp und Stöckl Maria begrüßten sichtlich erfreut die zahlreich gekommenen Kegelfreunde. Das Kegeln ist eine anspruchsvolle Präzisionssportart die auch im fortgeschrittenen Alter noch viel Spass macht und wesentlich zur körperlichen Ertüchtigung beiträgt. Nach den ersten Probeschüben wurde dann wieder treffsicher gekegelt, als hätte es die zwangsbedingte Pause nicht gegeben. Am späten Nachmittag als dann die letzten Kegel fielen, waren sich alle einig, es war wieder ein schöner Nachmittag in netter Gemeinschaft.

Eine Woche später startete die Seniorenwandergruppe in die Brixentaler Bergwelt. Die Wanderung führte von Hochbrixen bei prächtigem Wandewetter zur Kummerer Alm. Nach dem Mittagessen ging die Route über den Jochstubensee und den Zinsberg vorbei an der Brantlalm und der Baustelle für den neuen Speichersee, zurück zum Ausgangspunkt. Ein gelungener Ausflug. Nach 16-jähriger erfolgreicher Tätigkeit als Wanderführer beim Seniorenbund Hopfgarten übergab Steindl Simon den Wanderstab und die Verantwortung an Pockenauer Klaus. Ein herzliches Dankeschön an Simon und Irmgard Steindl für die Planung der vielen schönen Wanderungen während dieser Zeit und dem Pockenauer Klaus mit Christl viel Freude und Erfolg bei ihrer neuen Aufgabe.



Ein Teil der Wandergruppe bei einer kurzen Rast am Jochstubensee



Das erste Kegeln nach der langen Corona - Pause



Vereinsaktivitäten

Aufgrund des Verlaufes der Corona-Pandemie ist immer noch große Vorsicht geboten. Daher sind Vereinsaktivitäten, bei der eine größere Ansammlung von Leuten zu erwarten ist, nicht ratsam! Die Abstands- und Hygieneregeln können dabei oft nicht gewährleistet werden. Tätigkeiten in Kleingruppen sind sicher möglich und den Vorschriften entsprechend zu organisieren. Daher werden auch wir die Gemeinschaftspflege wie gemeinsame Wanderungen oder ein gemeinsames Frühstück usw. auf einen sicheren Zeitpunkt verschieben. Wenn wir aber kontrollierte Kontakte unter einander pflegen, ist dies sicher auch für unser Vereinsgeschehen sehr positiv!

Mit vielen Wünschen für einen positiven Sommer

euer Krippenverein





Pfarrbrief August 2020

Pfarramt: 05335/2244
 Pfarrer Sebastian Kitzbichler
 0676 / 8746 6361
 PA Kerstin Marie-Louise Planer
 0676 / 8746 6655
 pfarre.hopfgarten@pfarre.kirchen.net
 www.pfarre-hopfgarten.at
 Pfarrbüro: **Di u. Do: 8.30 – 11.00 Uhr**

SA 1. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
VORABENDMESSE
 mit Gedenken an:
 *Beate Payr STA
 *Anna Stabler STA u. Ntg.
 *Andrea Pockenauer Gtg.

ITTER: 19.00 h Wortgottesd.

**SO 2. 8. – 18. Sonntag
 im Jahreskreis
 Verklärung des Herrn**

10.00 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST
 mit Gedenken an:
 *Sebastian Unterleibniger
 STA m.E. Milli
 *Peter Rauscher
 *Anna Schernthanner
 Gtg und Ntg
 *Josef Gratt Gtg.

ITTER: 8.30 h GOTTESD.

„Als Jesus hörte, dass Johannes enthauptet worden war, zog er sich allein von dort mit dem Boot in eine einsame Gegend zurück. Aber die Volksscharen hörten davon und folgten ihm zu Fuß aus den Städten nach. Als er ausstieg, sah er die vielen Menschen und hatte Mitleid mit ihnen und heilte ihre Kranken.“ *Matthäus 14,13-21*



MO 3. 8.

9.30 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
 *Katharina Schwaiger STA
 *Simon Manzl STA
 *Georg Fuchs STA

DI 4. 8.

7.30 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
 *für die armen Seelen

MI 5. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
ROSENKRANZ

DO 6. 8.

Verklärung des Herrn

11.00 h Hohe Salve:
HL. MESSE
19.00 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
 *Andrä Sammer
 STA – Obing
 *Maria Hölzl STA
 *Manfred Oberhauser
 *Verst. d. Fam. Traxler
 anschl. **ANBETUNG**

FR 7. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
 *Anton Seiwald STA
 *Kaspar Ehammer
 *beide Elisabeth Salcher

SA 8. 8.

11.00 h Pfarrkirche:
TRAUUNG des Brautpaares Agnes Kogler und Johann Mitterer
19.00 h Pfarrkirche:
ABENDDANDACHT
ITTER: 19.00 h GOTTESD.

**SO 9. 8. – 19. Sonntag
 im Jahreskreis**

8.30 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST
 mit Gedenken an:
 *Engelbert Ager
 *Barbara Misslinger
ITTER: 8.30 h GOTTESD.

„Jesus sagte: Komm! Da stieg Petrus aus dem Boot und kam über das Wasser zu Jesus. Als er aber den heftigen Wind bemerkte, bekam er Angst. Und als er begann unterzugehen, schrie er: Herr, rette mich! Jesus streckte sofort die Hand aus, ergriff ihn und sagte zu ihm: Du Kleingläubiger, warum hast du gezweifelt?“

Matthäus 14,22-33



MO 10. 8.

9.30 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
 *Josef Achrainer STA
 m.E. Angehörige
 *Christian Prem STA
 *Irma Achrainer Gtg.

DI 11. 8.

7.30 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
 *Elisabeth Erharter STA

MI 12. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
ROSENKRANZ

DO 13. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
 *Peter Hölzl STA
 *Michael Ager – Lehen
 *Christian Pletzer
 m.E. Gerti
 *Thomas Ebner
 anschl. **ANBETUNG**

FR 14. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
 *Christine Decker STA
 m.E. Christian Achrainer
 *Christian Berger
 m.E. Familie

*Alois Höck Gtg.
 *Franz Gfrerer STA m.E.
 Margarethe Oberhauser

**SA 15. 8.
 MARIA AUFNAHME IN
 DEN HIMMEL**

8.30 h Pfarrkirche:
FESTGOTTESDIENST
mit Kräuterweihe
 Musikal.Gest.: Bläsergruppe
 mit Gedenken an:
 *Christian Astner STA
 m.E. Michael und Maria
 *Josef Ehammer – Petern
 m.E. Angehörige
 *zu Ehren d. Gottesmutter
ITTER: 10.00 h GOTTESD.

**SO 16. 8. – 20. Sonntag
 im Jahreskreis**

8.30 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST
Bruderschaftsamt
 f. die zuletzt Verstorbenen
ITTER: 08.30 h GOTTESD.

„Jesus ging weg von dort und zog sich in das Gebiet von Tyrus und Sidon zurück. Und siehe, eine kanaänische Frau aus jener Gegend kam zu ihm und rief: Hab Erbarmen mit mir, Herr, du Sohn Davids! Meine Tochter wird von einem Dämon gequält. Jesus aber gab ihr keine Antwort.“
Matthäus 15,21-28



MO 17. 8.

9.30 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
 *Barbara Ehammer
 *Anna Erhater Gtg.
 *Elisabeth Schroll –
 Hinting

DI 18. 8.

7.30 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
*beide Georg Astner

MI 19. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
ROSENKRANZ

DO 20. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Walter Entleitner STA
m.E. Maria
*Klara Astner Gtg.
m.E. beide Johann
*Angela Misslinger
anschl. ANBETUNG

FR 21. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Christina Pockenauer STA
*Josef Manzl Gtg. m.E.
Ingrid – Unterrain
*Marianne Fuchs Gtg. m.E.
Anna, Herta und Peter
*Barbara Manzl
*Sr. Anna und
Maria Haggenmüller

SA 22. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
VORABENDMESSE
mit Gedenken an:
*Elisabeth Schrof STA
m.E. Johann Gtg.
*Johann Stabler STA

20.15 h Pfarrkirche:
ERÖFFNUNGSKONZERT
der Kammermusik

ITTER: 19.00 h GOTTESD.

**SO 23. 8. - 21. Sonntag
im Jahreskreis**

8.30 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST
mit Gedenken an:
*Frieda Achrainger Gtg.
*Matthias Gastl m.E. Angeh.

ITTER: 10.00 h GOTTESD.

„Jesus antwortete und sagte zu ihm: Selig bist du, Simon Barjona; denn nicht Fleisch und Blut haben dir das offenbart, sondern mein Vater im Himmel. Ich aber sage dir: Du bist Petrus und auf diesen Felsen werde ich meine Kirche bauen und die Pforten der Unterwelt werden sie nicht überwältigen.“

Matthäus 16,13-20



MO 24. 8.

9.30 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Greti Rentenberger

DI 25. 8.

7.30 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Elisabeth Sieberer -
Rieser Gtg

MI 26. 8.

**TAGESANBETUNG
in der Pfarrkirche
07.00 h bis 18.00 h**

19.00 h Pfarrkirche:
ROSENKRANZ

DO 27. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Rupert Erharter STA
anschl. ANBETUNG

FR 28. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Josef und Maria
Manzl - Unterrain
*Wawä Manzl

SA 29. 8.

19.00 h Pfarrkirche:
VORABENDMESSE
mit Gedenken an:
*Andrä Gastl STA
*Franz Lechner Gtg.

ITTER: 19.00 h GOTTESD.

**SO 30. 8. - 22. Sonntag
im Jahreskreis**

8.30 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST
mit Gedenken an:
*Serafim Vieira STA
*Barbara Misslinger

ITTER: 08.30 h GOTTESD.

„Da nahm ihn Petrus beiseite und begann, ihn zurechtzuweisen, und sagte: Das soll Gott verhüten, Herr! Das darf nicht mit dir geschehen! Jesus aber wandte sich um und sagte zu Petrus: Tritt hinter mich, du Satan! Ein Ärgernis bist du mir, denn du hast nicht das im Sinn, was Gott will, sondern was die Menschen wollen.“ *Matthäus 16,21-27*



MO 31. 8.

9.30 h Pfarrkirche:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Christine Schmid

**Gebetsmeinung des
Papstes für
August**

Wir beten für alle, die auf den Weltmeeren arbeiten und davon leben; unter anderem für Matrosen, Fischer und für ihre Familien.

Das Ewige Licht brennt in unserer Pfarre für unsere Verstorbenen:

vom 03.08. – 09.08.2020:
Kaspar Ehammer m.E. Elfriede
Anna Stabler

vom 10.08. – 16.08.2020:
Elisabeth und Paul Sieberer
m.E. Klara und Simon Steindl
Elsbethen: Theresia und Franz Fankhauser

vom 17.08. – 23.08.2020:
Elisabeth Schrof m. E. Johann
Johann Stabler

vom 24.08. – 30.08.2020:
Georg Krall m.E. Angeh.
Elisabeth Ehrensberger

Termin für Tauffeier:

Momentan werden die Termine individuell vereinbart. Bitte melden Sie sich im Pfarramt.



AUS DEM LEBEN DER PFARRE

Caritas & Du – Augustsammlung 2020

Corona verschärft Hunger und Armut in den ärmsten Ländern der Welt

Corona hat die Not der Menschen in den ärmsten Ländern der Welt dramatisch verschärft: Viele Menschen haben ihre Arbeit verloren. Dazu kommen große Preissteigerungen bei Nahrungsmitteln. Viele von ihnen können sich das Essen nicht mehr leisten. Schon vor der Pandemie wussten die Menschen nicht, wie sie tagtäglich überleben sollen, nun hat sich ihre Lage noch verschlimmert. Auch in den Schwerpunktländern der Caritas Salzburg – im Libanon, in Syrien und in Ägypten.

Die Augustsammlung der Caritas Salzburg

Die Kollekte zur Augustsammlung leistet alljährlich einen wichtigen Beitrag zur Bekämpfung des weltweiten Hungers: Zum Beispiel mit 20 Euro erhält eine Familie in den ärmsten Ländern der Welt Nahrungsmittel für einen Monat und wird umfassend über Covid-19 und Hygienemaßnahmen informiert. Diese Pandemie ist eine weltweite Krise. Helfen wir weltweit zusammen!

Unterstützen Sie bitte die Augustsammlung in unserer Pfarre! Vielen Dank.
Spendenkonto Caritas Salzburg: IBAN AT11 3500 0000 0004 1533,
Verwendungszweck: Augustsammlung 2020

Nähere Informationen unter www.caritas-salzburg.at



Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel

Samstag, 15. August – „Hoher Frauentag“ - Landesfeiertag

Festgottesdienst **um 8.30 Uhr**

mit **Blumen- und Kräutersegnung**

Musikalische Gestaltung: **Bläsergruppe**



Tabormesse – Verklärung Christi

Am Donnerstag, den 6. August
um 11.00 Uhr: Hl. Messe auf
der Hohen Salve

Pfarrkanzlei

Die Pfarrkanzlei ist während der
Ferien an
folgenden Tagen geöffnet:

Dienstag und Donnerstag
08:30 – 11:00 Uhr

☎ 05335/2244

www.pfarre-hopfgarten.at



AUS DEM LEBEN DER PFARRE

„Selig die Trauernden, denn sie werden getröstet werden“

Firmgruppe gestaltet Trauerkerzen und Kondolenzkarten

Kurz bevor Corona auch alle Vorbereitungen zur Firmung 2020 stilllegte, konnte die Firmgruppe mit Martina Rabl, Antonia Ebner, Leni und Leo Sieberer und Katharina Steindl noch ihr geplantes Sozial-Projekt umsetzen.

Um Menschen, die sich von einem lieben Angehörigen verabschieden müssen, in ihrer Trauer ein Zeichen der Anteilnahme zukommen zu lassen, haben sich die fünf Firmkandidat*innen an einem Nachmittag mit ihren Begleiterinnen getroffen, um Trauerkerzen und Kondolenzkarten zu gestalten.

Dabei entwickelten sie viele kreative Ideen, die sie dann gemeinsam auf die Kerzen bzw. auf die Karten übertrugen. So entstanden wahre Kunstwerke, die die Gruppe gerne dem Sozialausschuss der Pfarre Hopfgarten übergaben.

Der Sozialausschuss hat es sich unter anderem zur Aufgabe gemacht, Trauerfamilien mit einer Kerze und einer Kondolenzkarte im Namen der Pfarre, Anteilnahme und Trost auszusprechen.

Nachdem die Schule im Mai wieder startete, konnte auch die Firmgruppe ihre fertiggestellten Trauerkerzen und Kondolenzkarten an Resi Leithner, stellvertretend für den Sozialausschuss, übergeben.

Den kreativen und engagierten Firmkandidat*innen und ihren Begleiterinnen Petra Ebner und Bianca Steindl ein herzliches DANKE für ihren tollen Einsatz.

PA Kerstin Marie-Louise Planer



Familiengottesdienst-Musikgruppe

pünktlich 😊

Bei den Familiengottesdiensten und bei der Erstkommunion begleiten und unterstützen

Katharina, Andrea und Claudia die (Erstkommunion-) Kinder

musikalisch – mit Gitarren und Gesang.

stets einsatzbereit

fröhlich

Was macht dieses Trio aus?

musikalisch

begeisternd

Claudi hat nie eigene Noten dabei...

flexibel

Katharina und Andrea lassen Claudia immer mitschauen

Die drei lachen gern und viel

spontan





*... und immer, wenn wir von dir erzählen,
fallen Sonnenstrahlen in unsere Herzen und
halten dich umfassen, so, als wärst du nie gegangen.*

Sebastian Unterleibniger

"Binta-Wastä"

*31.05.1928 - † 4.8.2019

1. Jahrgottesdienst am **Sonntag, 02.08.2020 um 10.00 Uhr.**

Ein herzliches Vergelt's Gott allen, die daran teilnehmen.

Die Trauerfamilie

WERNER FAJT

8. September 1943 - 2. Mai 2020

Danke

*... für jedes Wort,
jedes Zeichen und jede Geste
der Anteilnahme.*



Ein guter edler Mensch, der mit uns gelebt,
kann uns nicht genommen werden.
Er lässt eine leuchtende Spur zurück
gleich jenen erloschenen Sternen,
deren Bild die Erdbewohner
noch nach Jahrhunderten sehen.

Thomas Carlyle

Dietmar Strobl

akademischer Pflegemanager

+43 (0) 660 2263324

case2@sozialsprenkel-kirchberg-reith.at

Planungsverband 31 Brixental - Wildschönau
Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union (LEADER)

Sprechstunden:

Montag: 08.00 - 12.00 Uhr

Sozial- und Gesundheitssprengel Kirchberg – Reith

6365 Kirchberg, Kirchplatz 9

Dienstag: 08.00 - 12.00 Uhr

Gemeindeamt Hopfgarten, 6361 Hopfgarten, Marktplatz 8

**Außerhalb der Sprechstunden ersuche ich um telefonische
Terminvereinbarung: 0660 22 633 24**

PFARRBRIEF KELCHSAU



**AUGUST
2020**

**Pfarrkirche
zum Hl. Rupert
und Hl. Virgil**

Telefon u. Fax: 05335/8108

Pfarrhelferin
0676/87466764

Kanzleistunden:

Freitag: 09.00 bis 11.00 Uhr

EINTEILUNG DER ANBETUNGSSTUNDEN IN DER NACHT VOM 26. ZUM 27. AUGUST

- 19.00 Kinder und ältere Menschen
- 20.00 Unterdorf – Kirche bis Kehlbachbrücke
- 21.00 Oberdorf
- 22.00 Wurzrainweg
- 23.00 Zillfeldweg
- 24.00 Innerkelchsau Franzl Riedmann bis Riedmann (Nasn)
- 01.00 Groder, Zwiesel, Himmelreich, beide Urschla, Vorder- und Hinterstein
- 02.00 Foischingweg
- 03.00 Treichlwaldweg
- 04.00 Steckl bis Feller, Recha und Umgebung
- 05.00 gesamte Siedlung bis Schwiebogen
- 06.00 Kirchmair's Heim bis zur Kirche

*WIR BITTEN DIE BEVÖLKERUNG DIE
ANBETUNGSSTUNDEN EINZUHALTEN.
DANKE!*

**WENN BERGE DA SIND, WEISS ICH,
DASS ICH DA HINAUFGEHEN KANN,
UM MIR VON OBEN EINE NEUE
PERSPEKTIVE VOM LEBEN
ZU HOLEN.**



SONNTAG, 16.08.20

20. Sonntag i. Jk.

10.00 Pfarrgottesdienst

SAMSTAG, 22.08.20

KEIN GOTTESDIENST

Ewiges Licht:

als Dank und Bitte

SONNTAG, 23.08.20

21. Sonntag i. Jk.

10.00 Wort-Gottes-Feier

mit Gedenken an:

* Elisabeth und Kaspar
Grandner z. STA

MITTWOCH, 26.08.20



**ab
19.00
Nachtanbetung
mit
Aussetzung
des
Allerheiligsten**

SAMSTAG, 29.08.20

KEIN GOTTESDIENST

Ewiges Licht:

für die Verstorbenen von
Fam. Schroll

SONNTAG, 30.08.20

22. Sonntag i. Jk.

10.00 Pfarrgottesdienst

mit Gedenken an:

* Angela Misslinger
* Jakob Fuchs m. E. der
Geschwister
* Emma Kofler
* Rudi Blanus

SAMSTAG, 01.08.20

11.00 Gedenkgottesdienst

für Wolfgang Erharter

Ewiges Licht:

Fam. Hölzl (Treichl)

SONNTAG, 02.08.20

18. Sonntag i. Jk.

08.30 Wort-Gottes-Feier

SAMSTAG, 08.08.20

KEIN GOTTESDIENST

Ewiges Licht:

Fam. Astner (Zilln)

SONNTAG, 09.08.20

19. Sonntag i. Jk.

10.00 Pfarrgottesdienst

mit Gedenken an:

* Thersia Fuchs
* Angelika Riedmann
* Rupert Fuchs

SAMSTAG, 15.08.20

MARIA HIMMELFAHRT

10.00 Festgottesdienst

mit Gedenken an:

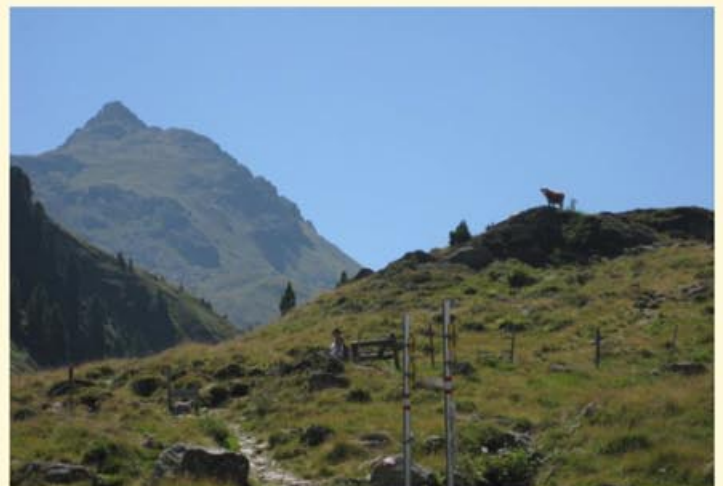
* Bruderschaftsamt für
• Josef Fuchs
• Annelies Kogler
* Eltern Rosa und Stefan
Danzl m. E. Bruder Klaus

Musikalische Gestaltung:

Kirchenchor

Ewiges Licht:

für die armen Seelen



Wort-Gottes-Feier beim Markkirchl

SONNTAG, 23.08.2020 um 11.00 Uhr

Gestaltung: **MGV-Adler**

**Im August wird am Samstag
KEINE Abendmesse gefeiert!**

DANKE!

Ende Juni machte sich die Kelchsauer Ministrantengruppe mit ihren Betreuerinnen PA Kerstin Marie-Louise Planer, Kathrin und Martina auf zum wohlverdienten **Abschlussausflug** ins Familienland nach St. Ulrich am Pillersee.

Streichelzoo, Achterbahn, Floßfahrt, Schiffschaukel, Karussell, Kletterhalle und noch viele weitere aufregende Attraktionen standen für die Kinder auf dem Programm. Auch ein Mittagessen und ein Abschluss-Eis ließen sich die zehn Ministranten gut schmecken.

Mit diesem Ausflug möchten wir uns bei den fleißigen Minis, die durch ihre bedeutungsvolle Aufgabe dazu beitragen, dass die Gottesdienste und Feiern in unserer Pfarre festlich gestaltet werden können, herzlich bedanken!



Wir gedenken in liebevoller Erinnerung an

Wolfgang Erharter

„Schmiedreat Wofä“

* 30.11.1935 † 14.4.2020

**beim Gottesdienst am Samstag, den 1. August 2020
um 11.00 Uhr in der Pfarrkirche Kelchsau.**

Die Angehörigen



Sozial- und Gesundheitsprengel Hopfgarten/Itter

Talhäusweg 7, 6361 Hopfgarten, Tel. (05335) 4171, Fax (05335) 2222-8,
Mail: sgs_hopfgarten@ktvhopfgarten.at www.sgshopfgartenitter.at

Wir möchten uns ganz herzlich für die eingegangenen Kranzspenden zugunsten des Sozial- und Gesundheitsprengel Hopfgarten/Itter bedanken:

Mit Ihrer Spende ermöglichen Sie uns unsere vielfältigen Angebote auch in Zukunft anbieten zu können.

† Fajt Werner

Aus datenschutzrechtlichen Gründen dürfen wir ohne vorheriger, schriftlicher Einwilligungserklärung keine Namen der KranzspenderInnen mehr veröffentlichen. Trotzdem möchten wir Ihnen die Möglichkeit geben, diese zu veröffentlichen. Gerne können Sie die schriftliche Einwilligungserklärung an uns übermitteln.

Regionale Köstlichkeiten für unsere ehren- und hauptamtlichen Mitarbeiter

Besondere Zeiten erfordern besondere Maßnahmen.

Üblicherweise veranstaltet der Sozial- und Gesundheitsprengel Hopfgarten/Itter im Frühsommer ein Grillfest um sich bei allen Mitarbeiter*innen für ihr besonderes Engagement im Dienste unserer Klient*innen zu bedanken. Aufgrund der Corona-Pandemie wurde diese allseits sehr beliebte Veranstaltung abgesagt. Der Vorstand des Sozial- und Gesundheitsprengels Hopfgarten/Itter ließ es sich jedoch nicht nehmen, sich „*corona-tauglich*“ bei ehren- und hauptamtlichen Mitarbeiter*innen mit einem Jausensackerl voller regionaler Spezialitäten persönlich zu bedanken.

Durch die tatkräftige und **äußerst großzügige Unterstützung der Hopfgartner Bäurinnen, der Tirol Milch und Ager Speck- und Wildspezialitäten** konnten Obfrau Magdalena Unterberger und Geschäftsführer Christian Glarcher im Auftrag des Vorstandes mehr als 60 Spezialitäten-Sackerl übergeben.

Ein herzliches Vergelt's Gott an unsere großzügigen Sponsoren!

In diesen besonderen Zeiten lernen wir alle den persönlichen Kontakt wieder mehr zu schätzen. Wir freuen uns darauf in Zukunft wieder gemeinsam und vor allem persönlich an Feierlichkeiten teilnehmen zu können. In diesem Sinne wünschen wir allen einen schönen Sommer!
Bleibt's gesund!



Neues aus dem Wohn- und Pflegeheim Hopfgarten/Itter

Bewohnerbeschäftigung mit Roswitha und Gertraud



Nani und Mena ganz eifrig beim Zerkleinern der Kräuter für die Herstellung unseres hauseigenen Kräutersalzes.



Unsere Bewohner*innen ganz eifrig beim Basteln.



Toni und Moidi beim Holundersaft herstellen. Da freuen wir uns schon auf ein frisches Glas Holundersaft.

Sonnwendfeier im Wohn- und Pflegeheim

Auch wenn heuer ‚Vieles anders läuft, durfte unsere jährliche Sonnwendfeier bei uns auf der Terrasse nicht fehlen.

Unsere Heimhilfe Roswitha organisierte einen gemütlichen Abend bei offenem Feuer. Musikalisch umrahmt von zwei Hopfgartner Weisenbläsern genossen unsere Bewohner*innen einen lauen Sommerabend auf der Terrasse. Ein großes Dankeschön an Widmoser Franz und Ehammer Franz für die Musik.



Prämierung für Bekenntnis zur Regionalität

Unser Heim wurde für ein starkes Bekenntnis zur Regionalität durch den Einsatz von Lebensmitteln aus der Tiroler Landwirtschaft von der Agrarmarketing Tirol prämiert. Die Urkunde für das Regionalitätsbekenntnis wurde uns heuer, aufgrund der COVID-Bestimmungen, auf dem Postweg zugestellt. Herzliche Gratulation an unser Küchenteam für die ausgezeichnete Arbeit!



**Redaktionsschluss:
Donnerstag, 13. Aug. 2020 - 10.00 Uhr**

***** Wir gratulieren *****

*Im JULI 2020 konnten folgende
Gemeindebürgerinnen und -bürger einen
„runden“ Geburtstag feiern!*

80 Jahre:

Erharter Juliana Maria	Zillfeldweg 5
Gumpold Adolf Günter	Ziegeleiweg 9b
Erharter Anna Maria	Glanterberg 50

70 Jahre:

Sieberer Michael	Penningdörfel 11
Rautner Manfred	Südtiroler Siedlung 12
Bramböck Peter	Haslau 4

60 Jahre:

Koidl Peter Josef	Penningdörfel 6
Krimbacher Elisabeth	Kühle Luft 27
Dr. Ing. Gaul Manfred Albert	Grafenweg 249b

Im **Juli** konnte folgendes Ehepaar Hochzeits-
jubiläum feiern:

Goldene Hochzeit:

Frau **Helene** und Herr **Wolfgang BRENNER**,
Gasteigerfeld 2

**Sollte jemand nicht wollen, dass sein Geburtstag an dieser Stelle für alle
sichtbar wird, möge er sich bitte bei der Marktgemeinde, Frau Theresa Astner
05335 / 2205-84, melden!**



Gemeinsam essen macht stark

Frisches Obst und Gemüse steht bei den Hüpfzwerge und im Hüpfgarten an erster Stelle. Ein Kind darf etwas bis zu 16-mal probieren, bevor es einen neuen Geschmack mag. Vorlieben und Abneigungen werden in der Kindheit geprägt. Besonders im Kindergartenalter werden die Weichen für unser Ernährungsverhalten gestellt.



Etwas Butterbrot und Obst am Vormittag zur Jause und am Nachmittag ein leckerer Beerenjoghurt, natürlich aus frischen Zutaten zubereitet, das schmeckt unseren Kindern besonders gut. So können die Kinder immer frei aus verschiedenen Möglichkeiten auswählen, dass für jeden Geschmack das richtige dabei ist. Das Auge isst dabei mit, deshalb wird unsere Jause jeden Tag auf liebevolle Weise zubereitet, da kann keiner wieder stehen. Dazu trinken wir Wasser und Kräutertee aus unseren Kräutern im Garten selbst hergestellt.

Wir wünschen allen einen schönen Sommer,
alles Liebe von den Hüpfzwerge und dem Hüpfgarten

Danke sagen wir allen,
die unserer Mami im Leben ihre Freundschaft schenkten,
ihrer im Tode gedachten und in stiller Trauer mit uns verbunden sind.

Kathi Erber
19.5.1927 – 24.6.2020

Danke für die Spenden an das Altenwohnheim sowie allen Kerzenspenden
und Entzünden vieler Kerzen im Internet.

Die Trauerfamilien





Unser „Viertelerbankä“

Auch in diesem Schuljahr, trotz all den corona-bedingten Änderungen und Maßnahmen, bekamen unsere Vierteler ihr „Bankä“.

Aus dem „Bankä“ wurde eine Liege, die Rief Richard, der Vater einer Schülerin, herstellte und uns schenkte. Herzliches vergelt's Gott dafür.

Jeder Schüler durfte dann eine Latte farbige gestalten. Zur Montage nahm sich dann Richard wieder Zeit und so wurde, bei schönstem Wetter, am Ende des Schuljahres nun doch wieder ein „Bankä“ fertig. Es verschönert von jetzt an unseren Schulhof. In der letzten Schulwoche dann wurde unsere Liege von Kerstin, unserer Pastoralassistentin, gesegnet. Sie bezeichnete es als Powerbank. Manche Leute trinken einen Energydrink, wiederum andere



Unser Viertelerbankä

essen einen Powerriegel und wir haben nun unsere Liege im Schulhof, auf der wir innehalten und neue Kraft tanken können, egal ob in der großen Pause oder am Nachmittag nach einem stressigen Schultag.

Schulschluss-Gottesdienst

Unter strahlend blauem Himmel feierten wir am Donnerstag der letzten Schulwoche unseren Schulschluss-Gottesdienst. Die Feldmesse unter dem Motto „Der Segen Gottes möge dich begleiten“ war ein sehr stimmiger und berührender Abschluss eines außergewöhnlichen Schuljahres. Nun trennen sich die Wege. Manche nur kurz, einige ganz. Besonders für die Viertklassler wird sich vieles ändern. Mit dem Segen, den euch, liebe Vierteler, eure Mitschüler, Lehrerinnen, der Herr Pfarrer und PA Kerstin Planer mit auf den Weg gegeben haben, werdet ihr euch schnell in der neuen Umgebung, der Mittelschule



Schulschluss-Gottesdienst mit Abstand

oder dem Gymnasium zurechtfinden! Wir wünschen euch alles Gute auf eurem weiteren Weg!

Projekt der Nächstenliebe

Auch wenn bei uns in der Corona-Krise nicht alles rund läuft und vieles ganz anders ist, dürfen wir unsere Augen nicht davor verschließen, dass diese besondere Situation Menschen in anderen Ländern um einiges härter trifft als uns. Dieser Meinung waren auch die Kinder der 3. und 4. Schulstufe, weshalb in den letzten Schulwochen ein „Projekt der Näch-

stenliebe“ gestartet wurde. Besondere Unterstützung sollte die Schule unseres Schul-Patenkindes Valentina in Peru erfahren. Die Kinder zeichnen drauf los und alle Kunstwerke zusammen ergaben ein großes buntes Bild, das auf ein Holzpuzzle übertragen wurde. Die einzelnen Puzzleteile wurden schließlich verkauft und der Erlös über den Verein LOS NINOS nach Peru geschickt.

Wenn viele kleine Teile zusammenhalten und gemeinsam etwas bewirken, kann etwas Großes und Wunderbares entstehen!

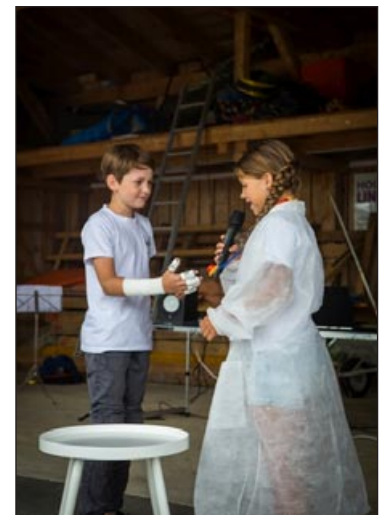


Projekt der Nächstenliebe

Klein, aber fein - das Sommerfest der VS Penning!

Wir freuten uns sehr, dieses Jahr doch ein Sommerfest in kleinem Rahmen abhalten zu können. In den unterschiedlichsten Darbietungen präsentierten die Kinder aller Stufen ihre vielfältigen Talente. Die Zuschauer verfolgten begeistert Instrumentalstücke, beeindruckende Gesangseinlagen im Chor oder im Duett und einen Sketch. Unser Bike-Ass Jakob überraschte uns mit einer atem-

beraubenden Bike-Show. Die anschließende Feier wurde durch das bewährt beherzte Zusammenhelfen unserer Eltern ein gelungener Ausklang und wir ließen uns die köstlichen Kuchen und Obstspeisen, usw. richtig schmecken. DANKE AN ALLE!
Ein herzlicher Dank ergeht an den Sportverein unter Obmann Hans Fuchs für die Unterstützung und die Benützung der Anlage.





Die NMS Hopfgarten berichtet

Meine Biografie in 200 Jahren, in einem Lexikon über bedeutende Personen des 21. Jahrhunderts.

*Katrin Obwaller,
Schülerin der 3C-Klasse/
NMS Hopfgarten:*

Die neue Art zu leben

Katrin Obwaller revolutionierte den Lebensstil und so gut wie alle Gewohnheiten der Menschen des 21. Jahrhunderts. Es ist kaum vorstellbar, aber es war nicht immer so, dass man Nahrung selbst produziert und andere Produkte direkt beim Erzeuger kauft. Im 21. Jahrhundert war es üblich, was man brauchte in großen Supermärkten zu kaufen. Diese Lebensmittel waren meist von minderer Qualität und deren Herkunft oft fehlerhaft angegeben. Auch andere Produkte wurden früher unter schrecklichen Bedingungen hergestellt. Es war damals auch noch erlaubt, Tiere in großen Ställen zu Tausenden zu halten und abzuschlachten, nur um sie zu essen. Kaum vorstellbar, aber wahr: Die Menschen konsumierten Unmengen von tierischen Produkten. Den Kühen wurden ihre Kälber abgenommen, damit man sie melken und deren Milch trinken konnte. Auch viele andere Beispiele gibt es noch, so eine Liste würde jedoch unendlich lang werden. Aber langsam erkannten die Menschen, dass es so nicht mehr weitergehen konnte. Ein Klimawandel war im Gange, verursacht durch die Menschen der damaligen Zeit. Doch ein Umdenken fand

statt, zu dem Katrin viel beitrug.

Katrin Obwaller wurde am 12. Dezember 2006 im Krankenhaus Kufstein in Tirol, Österreich, geboren. Sie wuchs sehr ländlich und naturverbunden in Itter auf. Im Alter von 13 Jahren entschied sie sich, vegetarisch zu leben. Nach der Pflichtschule machte sie eine landwirtschaftliche Ausbildung an einer fünfjährigen Schule im Bezirk Schwaz in Tirol. Katrin wuchs in einer sehr turbulenten Zeit auf, denn in ihrer Jugend erlebte sie die menschengemachte Corona - Krise hautnah mit. Nach der Schule erwarb sie zusammen mit ihrem Freund ein großes Grundstück in Tirol. Sie bauten ein energieneutrales Haus nur aus Naturmaterialien, das durch eine Solaranlage und ein eigenes Wasserwerk mit Wärme und Strom versorgt wurde und bekamen zusammen drei Kinder.

Einige Jahre lang lebte sie in der Idylle, die auch sehr harte Arbeit bedeutet. Dann ging es richtig los: Immer mehr Menschen zogen aufs Land und wurden Selbstversorger, wie Katrin und ihr Partner. Beide erkannten frühzeitig, dass sich der Trend umkehrte und sich immer mehr Menschen zu Selbstversorgern entwickelten. Katrin beschloss, die Menschen bei dem Wandel zu unterstützen und bot Seminare und Kurse an, um die Menschen im biologischen Gartenbau und in der biologischen Tierhaltung aus- und weiterzubilden. Später wurde das Tier vom Objekt zum

Freund und die Menschen begannen, sich immer mehr vegan zu ernähren. Katrin wurde zum Vorbild für die Selbstversorger dieser Zeit.

Die Digitalisierung stoppte und es wurde auf frühere Zeiten und Mittel zurückgegriffen. Es entstanden Berufe, die es noch nie gegeben hatte und alte Berufe gewannen an Ansehen zurück. Plötzlich kaufte man Kleidung wieder beim Schneider und Möbel beim Tischler. Man betrachtete die anderen Firmen nicht mehr als Feinde und Konkurrenz,

sondern als Helfer und Freunde. Geld verlor seinen Wert, nicht weil man weniger damit kaufen konnte, sondern weil es nicht mehr wichtig war. Neue Technologien und Geräte entstanden, mit denen man Dinge bequemer und umweltschonender herstellen und verarbeiten konnte. Katrin unterstützte und leitete viele dieser Projekte, womit sie weltweit bekannt wurde. Der Wandel zu der Welt, wie wir sie heute kennen, war noch im vollen Gange, als Katrin in ihrem 101. Lebensjahr friedlich verstarb.

Wettbewerb zur Namensgebung für das Sozialzentrum Hopfgarten/Itter

Die Schülerinnen und Schüler der NMS Hopfgarten nahmen beim schulinternen Wettbewerb zur Namensgebung des Sozialzentrums Hopfgarten/Itter teil, konnten viele Ideen liefern und auch maßgeblich dazu beitragen, dass Namen für das Zentrum, die einzelnen Hausgemeinschaften und weitere Bereiche des Zentrums gefunden werden konnten.

Besonders haben sich dabei die 2c-Klasse und die 4a-Klasse hervorgetan. Dafür wurden sie mit einem Geldpreis für die Klassenkasse und mit erlesenen Süßigkeiten belohnt.

Die NMS Hopfgarten bedankt sich herzlichst beim Heimleiter Glarcher Christian und bei der Marktgemeinde Hopfgarten.



Abschlussfeier der NMS-Hopfgarten

Die heurige Abschlussfeier am 10. Juli der 4. Klassen war eine andere Feier als bisher gewohnt. Diese fand in der Turnhalle mit reichlich Abstand und deutlich weniger Publikum statt.

Nichtsdestotrotz war die Stimmung feierlich und die Schülerinnen und Schüler wurden gebührend verabschiedet. Gute Wünsche der Direktorin Johanna Klingenschmid, des Bürgermeisters von Itter, Josef Kahn und des Bürgermeisters von Hopfgarten, Paul Sieberer wurden übermittelt.

Die Schulsprecherin Andrea Schroll resümierte dieses spezielle Schuljahr und bedankte sich im Namen der Schülerschaft bei den Pädagoginnen und Pädagogen. Besondere Gratulationen und ein Geschenk der Gemeinde gab es für jene Schülerinnen und Schüler, welche einen ausgezeichneten Erfolg erzielten: Ager Hannes, Hölzl Luka, Pletzer Fabian, Astner Sophia, Wechselberger Anna, Egger Anna-

Lena, Horngacher Kristina, Kistl Sophia, Plankensteiner Eva, Six Helena, Anrain Stefanie, Kaufmann Leonie und Lindner Anja bekamen diese Auszeichnung für bemerkenswerte Leistungen.

Da in diesem heurigen besonderen Schuljahr auch die Schulmesse für unsere große Schule nicht durchgeführt werden konnte, erhielten die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen im Rahmen dieser feierlichen Verabschiedung den Segen Gottes durch unseren Herrn Pfarrer Sebastian Kitzbichler.

Abschließend war die Feierlichkeit auch Anlass, den Klassenvorständen Mag. Thomas Perzl, Mag. Stefan Wartlsteiner und Eva Riedmann für ihre Bemühungen um die Schülerinnen und Schüler in den vergangenen vier Jahren zu danken, den Schulwarten Michael Prem und Alfons Krismer für die ausgezeichnete Zusammenarbeit und ihre wertvollen Dienste und den Gemeinden Itter und Hopfgarten für die hervorragende Kooperation und Unterstützung. Beim Verlassen der Feierlichkeit wurde den

Schülerinnen und Schülern von ihren Klassenvorständen die gemeinsam erstellte Schülerzeitung mit unzähligen Erinnerungen an die nun vergangene Schulzeit überreicht und ein Geschenk des Erzbischofs zur Erinnerung mitgegeben.

Auf diesem Weg wünschen wir den Absolvierenden und Absolventen der 4. Klassen nochmals alles Gute für ihren weiteren Lebensweg!

Das Team der NMS Hopfgarten



Die NMS Hopfgarten bedankt sich

sehr herzlich bei **Dr. Herbert Gugglberger**, welcher zwei Computer zur Verfügung gestellt hat, die an Familien verteilt werden durften.

bei der **Firma Biedermann**, welche die Computer frisch installiert und aufgerüstet hat.

Dies sind wertvolle Beiträge im Sinne der Chancengerechtigkeit im Bereich der Bildung!



Manche Spenden sind nicht groß, aber ganz besonders. So auch die Aktion der kleinen Eva für die Kinder der Sonderschule Hopfgarten.

Eva kennt die Rollstuhlkinder aus der E1-Klasse gut, den ihre Oma Traudi Bichler ist seit vielen Jahren als Reinigungskraft an der Sonderschule Hopfgarten tätig. Kurz vor Weihnachten 2019 hat Eva von sich aus eine Spendenbox gebastelt und die Erwachsenen damit überrascht, dass sie „für die Kinder Geld sammeln will, bei denen Oma arbeitet“. Und so hat Eva rund 200

Spende mit großem Kinderherz

Euro gesammelt. Sie wollte aber nicht nur Geld übergeben, sondern hat sich überlegt, was sie den Kindern aus der E1-Klasse damit kaufen könnte. Vor kurzem wurden dann die wirklich sinnvollen Geschenke und noch etwas Geld für die Klassenkasse übergeben. Liebe Eva, die Sonderschule Hopfgarten dankt dir von Herzen für diese Aktion.

Auf diesem Weg möchten wir uns auch bei Traudi Bichler herzlich bedanken. Als Reinigungskraft hat sie unsere Schule viele Jahre lang begleitet und unterstützt. Mit

Ende dieses Schuljahres ist sie nun in den verdienten Ruhestand getre-

ten. Liede Traudi, wir werden dich sehr vermissen.



Eva (Bild Mitte) überbrachte die Geschenke und etwas Geld für die Klassenkasse an die Rollstuhlkinder aus der E1-Klasse der Sonderschule Hopfgarten.

Foto: Steinwender

Angler-Kurs am Fischteich

Auf Einladung des Anglerclubs Hopfgarten durfte die Klasse E2 der Sonderschule kurz vor Ferienbeginn einen kleinen Anglerkurs machen. Die fünf Kinder waren von diesem Vormittag begeistert.



Das weitläufige Gelände des Fischteichs Hopfgarten eignete sich ideal, um in Corona-Zeiten den Schülern der E2-Klasse einen sicheren und wunderschönen Schulabschluss zu bieten. Klaus, Leo und Thomas vom Anglerclub überraschten die Kinder nicht nur mit einem kleinen Anglerkurs, sondern luden die Sonderschule auch noch zum Mittagessen ein. Der

selbst gefangene Fisch hat natürlich besonders gut geschmeckt. Zum Schluss gab es auch noch eine Urkunde, die zuhause mit sehr viel Stolz hergezeigt wurde. Die Sonderschule Hopfgarten möchte sich beim Anglerclub herzlich bedanken. Wir wissen: Beim Fischteich in Hopfgarten sind wir mit unseren Kindern immer willkommen.

Die Schüler der E2-Klasse der Sonderschule Hopfgarten waren vom Anglerkurs am Fischteich begeistert.

Foto: Steinwender

Stilblüten und lustige Geschichten aus der Schule, aus dem Büchlein „ich gehe heute flöten“ von Georg Anker

Ein Praktikant wollte mit den Schülern der dritten und vierten Schulstufe die Zeiten in unserer deutschen Sprache durchführen. Er fragte: „Kennt ihr die Gegenwart?“ Die Schüler hatten keine Ahnung, aber der Florian sagte plötzlich: „Gegenwart kenne ich keine, aber Schulwart kenn ich schon einen.“

In Religion habe ich den Schülern als Symbol für Gott ein Dreieck mit einem Auge drinnen an die Tafel gezeichnet und ihnen gesagt, dass Gott alles kann, alles weiß, alles sieht. Darauf ein Schüler ganz erstaunt: „Was, mit einem Auge?“



Schritt für Schritt für den Sozialpreis Tirol nominiert

Projekt: Sommer-Intensiv-Wochen Ferien- & Therapieprogramm für behinderte Kinder

Eine Jury hat 3 gemeinnützige Projekte ausgewählt. Diese gehen nun in das Publikumsvoting von 1. Juli bis 3. September 2020. Hierzu ist jeder aufgerufen, seine Stimme einem der Projekte abzugeben.

Für die Kinder von Schritt für Schritt können Sie Ihre Stimme hier abgeben: [https://sozialpreis-bankaustria.at/voting.html?projekt\[7\]=2#tirol](https://sozialpreis-bankaustria.at/voting.html?projekt[7]=2#tirol)

Wichtig ist, sein Voting nochmals per Email rückbestätigen. Erst dann ist die Stimme gültig!

9 Wochen Sommerferien sind für alle Eltern eine Herausforderung. Wenn es aber ein behindertes Kind in der Familie gibt, so ist dies noch viel schwieriger. Es gilt die besonderen Bedürfnisse des beeinträchtigten Kindes zu berücksichtigen, aber auch gesunde Geschwisterkinder sollten nicht zu kurz kommen. Betreuungsangebote für beeinträchtigte Kinder sind in Tirol schwer zu finden und Omas und Opas sind mit der Situa-

tion oftmals überfordert.

In den letzten 2 Monaten sind die meisten Eltern durch die Schutzmaßnahmen der Corona-Pandemie bereits sehr beansprucht worden. Besonders auch dadurch, dass Schulen und Kindergärten geschlossen waren, dass Therapien nicht stattfinden durften, dass es keine pflegerische Unterstützung gab.

Home-Schooling gab es für beeinträchtigte Kinder nicht. Wie denn auch, wenn das Kind keine gezielten Bewegungen machen kann, nicht sprechen kann und auf Betreuung und Hilfe angewiesen ist.

Der Verein Schritt für Schritt hat in den letzten Jahren in den Ferien bereits Sommer-Intensiv-Therapien für die Kinder angeboten, die das ganze Jahr bereits therapeutisch im Verein betreut und gefördert werden. Nachdem aber immer mehr Eltern aus verschiedensten Teilen Tirols konkret für die Sommerferien bei uns nachgefragt haben, bieten wir im Sommer 2020 ein umfangreiches Sommerferienprogramm an. Dieses Ferienprogramm sollte für die Kinder Spiel und Spaß bedeuten. Spiel und

Spaß kann aber auch unter therapeutischen Gesichtspunkten erfolgen. Das ist besonders jetzt wichtig, da viele Kinder aufgrund der Corona-Krise keine Therapien erhalten haben – teilweise fallen sie sogar bis zum Sommer aus!

Pro Ferienwoche können ca. 10-12 Kinder am Sommer-Intensiv-Programm teilnehmen. Dazu steht jeweils ein ca. 12-köpfiges Team zur Verfügung, bestehend aus Physiotherapeuten, Ergotherapeuten, Logopäden, Behindertenpädagogen, Mitarbeiterinnen für die unterstützte Kommunikation, Schwimmtrainer, Krankenschwester sowie PraktikantInnen aus den Berufsgruppen.

Die Sommer-Intensiv-Wochen erfüllen mehrere Ziele:

- Intensive therapeutische Förderung (tägl. ca. 2 Einzeltherapien, Gruppentherapien)
- Entlastung der Eltern
- Betreuung der Kinder für je 3 Wochen in den Sommerferien
- Tägliches Programm

von 9 – 17 Uhr, bei Bedarf bereits ab 8 und bis 18 Uhr

- Pädagogisches Programm
- Einbinden der Möglichkeiten auf dem Bauernhof (Natur, Tiere, viel Bewegung)
- Abwechslungsreiches Programm, das den Kindern viel Freude bereiten wird.

Stattdessen wird das Programm auf dem Lilienhof, einem Therapiebauernhof in Schwoich.

Ab 13. Juli zieht der Verein Schritt für Schritt in die neuen, extra für Therapiezwecke adaptierten, barrierefreien Räumlichkeiten. Die Mitbenutzung des gesamten Bauernhofes ist möglich. Daher können auch tiergestützte Einheiten stattfinden. Es kann in den zum Hof gehörenden umliegenden kleinen Wald spaziert werden, es kann „landwirtschaftlich mitgeholfen“ werden, Obst und Gemüse geerntet und auch gemeinsam zubereitet werden.



Foto: Florian Egger

ELTERN-KIND-ZENTRUM HOPFGARTEN

Marktplatz 4, Tel.: 0650/9836881
Mail: ekiz-hopfgarten@gmx.at www.ekiz-hopfgarten.org



Vorankündigung

Geburtsvorbereitungs-Kurs inkl. 1 Partner-Abend

Beginn: Do. 3. Sep., 17.30 Uhr,
mit Hebamme Lisa Hechenbichler

Beitrag: 5 Abende € 140,— im Pfarrzentrum
Anmeldung Tel. 0664/4412718

Aktuelle Informationen findet ihr auf unserer Homepage www.ekiz-hopfgarten.org

Euer Ekiz-Team



Es geht wieder weiter...

Nachdem im Frühjahr aufgrund der Coronakrise und des lock-down alle Kurse der Erwachsenenschule abgesagt werden mussten, bin ich jetzt voll in der Planung für ein interessantes und attraktives Programm ab Herbst 2020 für alle!

Losgehen soll's nach Schulbeginn und zwar:

Badminton für Kinder und Jugendliche und **Badminton** für Erwachsene wieder jeden Dienstag – voraussichtlich ab 29. September

Die **Fitnesskurse** mit Sabine Ehrensperger (Haltungsturnen und Fitness für alle) – ebenfalls immer am Dienstag – voraussichtlich ab 29. Sept.

Der Beitrag für die Fitnesskurse wird ab Herbst auf **EUR 5,—** pro Person erhöht. Selbstverständlich gelten die 10er-Blöcke weiterhin!

Eine Anmeldung zu den Badminton- und Fitnesskursen ist nicht erforderlich – einfach hinkommen, mitmachen und Spaß haben!

Der **Englischkurs** mit Simon Tobin, der durch den lock-down unterbrochen wurde, soll im Oktober fortgesetzt werden (3 Abende: 5., 12. und 19. Oktober – jeweils 19.00 Uhr)

Acrylmalkurs mit Alexandra Prokop: 16. u. 17. Okt.

Italienisch für Anfänger mit Christina Eberharter (10 Abende)

Stricken (geplant ist ein dreieckiger Schal) mit Katharina Klingenschmid (3 Abende)

Mit **Angelika Kirchmaier** plane ich drei Seminare mit verschiedenen Themen:

- Flaute im Bett? – 30. September
- Abnehmen – der einzige Weg, der tatsächlich hilft – 23. Oktober
- Lebensmittel im Abfall – 18. November

Außerdem ist ein **Intervalltraining** geplant – ähnlich wie das Angebot mit Nadine Fuchs

Im Hopfgartner Blattl September 2020 werden Sie das komplette Herbstprogramm der Erwachsenen-schule als Beilage finden.

Sie können sich zu allen Kursen, die auf der Homepage (www.erwachsenenschulen.at/hopfgarten-und-umgebung) bereits eingetragen sind, schon jetzt anmelden.

Um Anmeldung zu den Kursen über die Homepage wird gebeten, indem Sie einen Kurs auswählen und im Anmeldeformular Ihre Daten eintragen. Bei Fragen zum Angebot erreichen Sie uns auch per E-Mail oder Telefon.

Möchten Sie einen Kurs der Erwachsenen-schule „verschenken“?

Kursgutscheine bitte entweder tel. 0650/9210202 oder per e-mail es-hopfgarten@tsn.at bestellen!

Sie haben die Möglichkeit, einen konkreten Kurs oder einfach einen Wert-Gutschein zu kaufen und der/die Beschenkte kann sich den Kurs selbst aussuchen.

**Haben Sie Anregungen und Wünsche?
 Ich bin Ansprechpartnerin für IHRE IDEEN!**

Das Glück eines Kindes beginnt,
 lange bevor es geboren wird,
 im Herzen von zwei Menschen,
 die einander sehr gern haben.

(Phil Bosmans)

GEBURTSVORBEREITUNGSKURS

Pfarrhof Hopfgarten | ab 03. September 2020
 5 Abende à 1h | jeweils ab 17:30 Uhr
 Teilnehmeranzahl 8-10 Frauen (1 mal mit Partner) | Kosten: € 140,- pro Teilnehmer

Anmeldungen unter
 +43 (0) 664 44 12 718 | Lisa Hechenbichler

Als Klinikhebamme und freiberufliche Wahlhebamme liebe ich es,
 Frauen während der Schwangerschaft, der Geburt
 und natürlich im Wochenbett zur Seite zu stehen und zu unterstützen.





Öffentliche Bücherei Hopfgarten

Wir sind auch online:
<http://mediathek-hopfgarten.bvoe.at>
 Mail: diemediathek@gmail.com

Öffnungszeiten:

SO 9:00 – 10:30 Uhr MI 9:00 – 10:00 Uhr DO 17 – 19 Uhr

Umweltbewusstsein in der Mediathek!

Wir tragen zur Verbesserung der Umwelt bei, indem wir versuchen weniger Plastik zu verwenden und folieren deshalb nicht mehr alle Bücher. Nun bitten wir euch weiterhin auf einen sauberen Umgang mit den Büchern zu achten. Wir appellieren an euren Einfallsreichtum, eine auswechselbare Schutzhülle zu verwenden. Als einfachste Lösung bietet sich Zeitungspapier an, man könnte aber auch eine Stoffhülle nähen, wie gesagt, der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns bei allen Lesern für den vorbildlichen Umgang mit unseren Medien bedanken und sind sicher, dass dies auch bei den „Plastik-freien“ Büchern so sein wird.

Online findet ihr unsere vielen neuen Medien!

Für die **Ferien** sind einige neue **TONIES** eingetroffen!



Wir wünschen euch allen einen sonnigen Sommer, einen erholsamen Urlaub und den Kindern schöne Ferien!

Euer Mediathek-Team

Wir danken unserem Sponsor:
Raiffeisenbank Hopfgarten

Das Rote Kreuz Brixental informiert

Das Vereinsleben beim Roten Kreuz war in den letzten Monaten sehr eingeschränkt. Aktivitäten wie Reparatur-Café und Flohmarkt mussten leider abgesagt werden, und es war auch kein Zusammenkommen auf der

Ortsstelle mehr möglich. Unsere 16. Jahreshauptversammlung, welche für den 13. März angesetzt war, musste schlussendlich noch sehr kurzfristig abgesagt werden. Die letzten Monate haben uns alle gefordert.



SEG-Technik beim Abholen der Schutzausrüstung

FABRIKSVERKAUF

ABVERKAUFSMODELLE
große Auswahl – bis zu **-70%**

1930 – 2020
90 Jahre

Roßkopf blau-grau
Stärke
€ 249,95 **€ 168,00**

Handgemacht in Europa

Innsbruck Style offwhite
Stärke
€ 174,95 **€ 140,00**

Stadler KG Schuhfabrik
WÖRGL
 Kreisverkehr Ost
 Öffnungszeiten Wörgl:
 MO - FR: 07.15 – 18.00 Uhr
 SA: 10.00 – 13.00 Uhr

MARKEN IM SHOP
VITAL
 Fernverkehrsstraße
WÖRGL
 Holzschuhweg

Besuchen Sie unseren Online-Shop unter
www.stadler-schuhe.at

Im Speziellen den Bereich Rettungsdienst, in dem unsere haupt- und ehrenamtlichen Mitglieder ihren Dienst unter besonderen Umständen leisteten. Laufend gab es Neuerungen, Richtlinien und Informationen von der Bezirksstelle, welche bei der Arbeit berücksichtigt werden mussten. Da ein persönliches Zusammentreffen nicht möglich war, gab es zum ersten Mal eine Ausschusssitzung via Skype. Fleißige Mitglieder der Tafel nähten Mund-Nasen-Schutz, die SEG-Technik stand mit dem

KAT-Last mehrmals im Einsatz und die SEG-San leistete eine Brandbeistellung unter Corona Schutzmaßnahmen.

SEG-Technik im Corona Einsatz

Elfmal kam die SEG-Technik in den letzten Monaten zum Einsatz. Rund 4.100 km legten die 13 Herren der Sonder-einsatzgruppe zurück, um Material für die Bezirke Kitzbühel und Osttirol aus dem Zentral-lager in der Landesfeuer-wehrschule Telfs zu holen und an die Krankenhäuser und niedergelas-

senen Ärztinnen und Ärzte zu verteilen. SEG-Technik Kommandant Hermann Kiederer bedankt sich bei allen seinen Mitarbeitern für die großartige Leistung: „Wir haben nicht nur die Ma-

terialversorgung sicher-gestellt, sondern auch beim Auf- und Abbau der COVID-Station im BKH St. Johann geholfen und den Normalbetrieb mit einem Versorgungsein-satz aufrechterhalten.“

Selbstgenähter Mund-Nasen-Schutz

Einige Mitglieder der Lebensmitteltafel haben Mund-Nasen-Schutz-Masken genäht. In Kooperation mit den Brixentaler Kaufmannschaften wurden die Masken an Geschäfte und örtliche Betriebe ausgegeben. Die Ortsstelle bedankt sich bei den fleißigen Näherinnen und allen Spendern für diesen tollen Beitrag zur Bewältigung der Corona-Krise.



Mund-Nasen-Schutz genäht von den Mitarbeiterinnen der Lebensmitteltafel



Verteilen der Schutzausrüstung

ROTES KREUZ | ORTSSTELLE BRIXENTAL | BEZIRKSSTELLE KITZBÜHEL | WWW.ROTESKREUZ.AT



„Sammeln statt vergammeln,
verwenden statt verschwenden“

Rotes Kreuz Brixental
Westendorf, Mühlthal 30

Freiwillige Helfer der Tafel sammeln überschüssige, einwandfreie Lebensmittel und verteilen diese kostenlos auf der Ortsstelle an Personen mit geringem Einkommen. Scheuen Sie sich nicht und nehmen Sie dieses Angebot in Anspruch.

Jeden Samstag
von 17.00 - 18.00 Uhr

Info werktags 8.00-16.00 Uhr unter 0664/4091868

Für die Tafel kann auch Geld gespendet werden:
Rotes Kreuz Brixental, IBAN: AT63 3624 5000 0003 9222

 www.rk-brixental.at  facebook.com/RKBrixental ZVR 320217130



BUNTER ABEND

Sketche der Volksbühne Hopfgarten

Musik

Schuhplattler Kinder- und Jugendgruppe



Samstag, 15. August 2020

20 Uhr, Sportplatz SV Penningberg

Einlass ab 19 Uhr

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt!

Eintritt: freiwillige Spenden zugunsten des Sozialfonds Hopfgarten.

Wir bitten um Reservierung unter +43 660 6160839.



Wir planen für August - sofern es die Situation erlaubt - folgende Veranstaltungen:

Samstag, 15. August - sportlich findet das Beach-Turnier statt. Am Abend unterhält uns die Volksbühne Hopfgarten mit einem Sketchabend, hier sind wir nur Gastgeber (siehe linke Seite).

Samstag, 29. August - Staffellauf und Kinderlauf, Beginn 15.00 Uhr ab 19.00 Uhr Dorfabend

Sonntag, 30. August - Frühschoppen ab 11.00 Uhr Samstag und Sonntag werden Hendl gegrillt. Auf Bestellung auch zum Abholen.

Andacht für Haag Hans auf der Haag Alm:
Danke an Herrn Pfarrer Gossner Josef für die Gestaltung der Andacht und an die "Scheichlatt" für die musikalische Umrahmung.
Danke fürs Grillen an Hans, Kathi und Carina und der Familie Astner (Haag) als Gastgeber.

Wie gesagt, der soziale Gedanke ist immer dabei. In diesem Sinne - lassen wir uns überraschen. Gruß Fuchs Hans - SV-Penningberg

Wir glauben, es war eine würdige Andacht!



Die Ausgaben des Hopfgartner Blattl stehen auch als pdf Download zur Verfügung:
www.hopfgarten.tirol.gv.at

**Radclub
ÖAMTC Brixental**

=====

Tourenbegleitung:
Michael Mitterer 0676/7049678

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich der
Radclub ÖAMTC Brixental

www.radclub-brixental.at

Ausfahrt am 02. August 2020

Treffpunkt: Parkplatz Wasserfeld in Hopfgarten
Abfahrt: 8.30 Uhr

Tour: Kirchberg, Reith, Obere Regalm (Rast), weiter nach Söll, Hochsöll, Frankalm (Mittagessen), Hochbrixen, Hopfgarten

Ladegeräte nicht vergessen!!

- ❖ Bei Schlechtwetter wird die Ausfahrt um eine Woche verschoben
- ❖ Teilnahme auf eigene Gefahr



Auch wenn der Sommer in den heimischen Bergen ein spezieller wird: die Pächter der Hütten der alpinen Vereine freuen sich zum Ferienauftakt auf zahlreiche Tages- wie Nächtigungsgäste.

Aktuell rufen die alpinen Vereine einmal mehr die notwendige Reservierungspflicht bei Hüttennächtingungen in Erinnerung. Auch den selbst mitgebrachten Schlafsack sowie Kopfkissenbezug gilt es diese Saison zusätzlich zu beachten. Die alpinen Vereine empfehlen, trotz der Corona-Lockerungen weiterhin die Hygienemaßnahmen und die Abstandsempfehlungen bei der Bergsportausübung im Freien zu beachten. Details: www.alpenverein.at

**Freitag, 14. August
Bergsteiger-Treff**

Beim AV-Abend werden wir diesmal vom Sägewerk Unterwindau aus eine Wanderung nach Straubing machen. Treffpunkt um 18:00 Uhr.
Hans Erharter,
Tel. 0664 33 87 319

Alpinteam

**Samstag, 15. bis
Sonntag 16. August
Hochtour auf den
Hochfeiler**

Wir planen eine Hochtour mit Hüttenübernachtung. Es ist möglich dass die Tour noch auf ein Ziel in Österreich geändert wird.

Original-Tour: Am ersten Tag Anstieg aus dem Pfitschertal bis zur Hochfeilerhütte, am 2. Tag Aufstieg zum Gipfel - mit 3509m der höchste Punkt



Bei unserer Mountainbiketour auf die Starkenburgerhütte (Stubai Alpen) waren 13 sportliche Radler dabei. Das wunderschöne Panorama reichte von Serles, Habicht, Stubai Gletscher bis zu den Kalkkögeln.

der Zillertaler Alpen. Anstieg von der Hütte zum Teil über mit Drahtseil gesicherte Felsstufen. Bei hoffentlich gutem Wetter werden wir ein grandioses Gipfelpanorama genießen können. Bitte verlässliche Anmeldung (Hüttenreservierung).

Thomas Krimbacher und Marian Koller,
Tel. 0664 15 92 885

**Sonntag, 30. August
Bergtour
Hochtennspitze**

Die Kalkkögel - ein Teil der Stubai Alpen - sind für ihr "Dolomiten Feeling ganz in der Nähe" bekannt. Wir werden eine herrliche, anspruchsvolle Rundtour mit der Hochtennspitze (2549m) als Gipfelziel unternehmen. Anforderungen: ca. 1200Hm im Anstieg - gesamt 6h



Bei idealem Radlvetter machten sich 14 E-Biker auf zur Walleralm am Wilden Kaiser. Wir fuhren über Bruckhäusl nach Söll, über den Eibergradweg nach Egerberg von dort gings teilweise steil bergauf zur Walleralm. Nach einer gemütlichen Rast auf der Stöffelhütte war für die Abfahrt sicheres Radfahren für einige steile Passagen gefragt. Entlang des schönen Hintersteinersees radelten wir nach Scheffau und über Reith zurück zu unseren Ausgangsorten. Eine schöne anspruchsvolle Rundtour mit ca. 70 km, die von allen bravourös bewältigt wurde. Tourenführerin Otti Hetzenauer und Hans Astner.

Gehzeit. Trittsicherheit, absolute Schwindelfreiheit.
Edi Welebil,
Tel. 0664 34 26 382

**Freitag, 4. bis
Sonntag 6. September
Berg-Wochenende im
Defregental**

Wir fahren für 3 Tage ins Osttiroler Defregental und erkunden die Villgratner Berge. Das auch "Defregger Alpen" genannte Gebiet bietet malerische Bergseen und eine vielfältige Pflanzenwelt. Abseits der großen Gipfel der hohen Tauern gibt es viele Ziele für schöne Bergtouren. Bitte um rechtzeitige Anmeldung bei Hais Astner,
Tel. 0664 27 41 228

Seniorengruppe

**Mittwoch, 5. August
Bergtour auf den Heu-
berg, Walchsee**

Ziel unserer Wanderung ist der östlichste Gipfel des Zahmen Kaisers - der Heuberg. Anstieg von

Durchholzen/Walchsee in ca. 2 Stunden über ca. 800Hm auf den aussichtsreichen Gipfel, der Panoramablick reicht über die Chiemgauer Alpen, den Zahmen und Wilden Kaiser. Wir bilden Fahrgemeinschaften, pro Auto nicht mehr als 4 Personen, Schutzmaske! Treffpunkte: 6.30 Uhr unterer Parkplatz Gondelbahnen Brixen, 6.40 Uhr Holz Erharter in Hopfgarten.
Hans Laiminger,
Tel. 0664 73694390 oder laiminger@tirol.com

**Mittwoch, 19. August
E-Bike-Tour
Salzburger-Seen-Runde**

Wir fahren mit dem Bus nach Seekirchen. Mit den Radeln geht es dann entlang des Waller-Matt-Grabens und des Obertrumer See durch das "Zweirad-Paradies Salzburger Seenland" zurück nach Seekirchen.
Ca. 65 km und 400 Hm. Begrenzte Teilnehmerzahl, bitte um frühzeitige Anmeldung.
Wolfgang Eisenbach,
Tel. 0664 43 22 772



Anfang Juli sind wir mit der Gruppe "Extrem Gmatisch" zum Stuibenfall ins Ötztal gefahren, mit 160m Fallhöhe der höchste Wasserfall Tirols. Die Wanderung über eine 80m lange Hängebrücke und einen Aufstieg über 700 Stufen bot beeindruckende Blicke auf aufstäubende Wasserfontänen incl. mehrerer Regenbögen. Gestärkt von der Kaffeepause im Gasthof Stuibenfall ging es auf dem Blumen- und Kräuterweg weiter nach Niederthai. Hier wurden wir zum Abschluss im Ötztaler Brauhaus mit einem guten Essen und köstlichen Biersorten verwöhnt.

**Mittwoch, 2. September
Bergtour Seebergspitze**

Die Seebergspitze (2085m) ist einer der schönsten Aussichtsberge am Achensee. Startpunkt der Wanderung ist Pertisau, Details bei der Anmeldung:
Hans Erharter,
Tel. 0664 33 87 319

Extrem Gmatisch

**Dienstag, 11. August
Gottschaunalm und
Allerheiligenkapelle -
Virgental**

Unsere nächste Wanderung geht auf die Gottschaunalm, eine der igrigsten und schönsten Al-

men im Virgental. Hier werden Köstlichkeiten ausschließlich aus eigener Produktion angeboten, die wir natürlich auch genießen werden. Beim Abstieg machen wir noch einen Abstecher zur Allerheiligenkapelle die recht imposant auf einem Felskopf steht. Zu dieser Wanderung fahren wir mit einem Bus. Da wir aber unsere Wanderungen nach wie vor mit beschränkter Teilnehmerzahl unternehmen bitten wir um rechtzeitige Anmeldungen.
Marianne und Hubert Kofler, 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300

Detaillierte Informationen zu geplanten Touren, Ausrüstungsempfehlung, Berichte mit Fotos von vergangenen Unternehmungen, sowie Infos zu News auf WhatsApp, Instagram und per Email gibts auf alpenverein.at/brixen-im-thale

CHRISTIAN
ASCHABER
Immobilienvermittler

6363 Westendorf, Unterdorf 1
Tel. +43 (0)664 511 00 66

Mail: aschaber.christian@aon.at



Vermittlung des An- und Verkaufes von Immobilien

Selbstankauf von Immobilien bei dringendem Geldbedarf

Vermittlung von Miet- und Pachtobjekten

Liegenschaftsschätzungen und Beratung

www.aschaber-immo.at

Autobeschriftung

Textildruck Grafik



T: 0664 2805711 prodesign-grafik.at

WM-Dankes-Grillerei des CDR Hopfgarten

„Danke sagen“ kann man nicht oft genug!

Am Freitag, den 10. Juli 2020, machten wir eine „WM-Dankes-Grillerei“. Wir haben nach der Weltmeisterschaft von allen Seiten so viel Lob und Anerkennung erhalten und das wollten wir unbedingt an unsere unzähligen freiwilligen Helferinnen und Helfer weitergeben. Es war nicht selbstverständlich und deshalb schätzen wir das sehr!

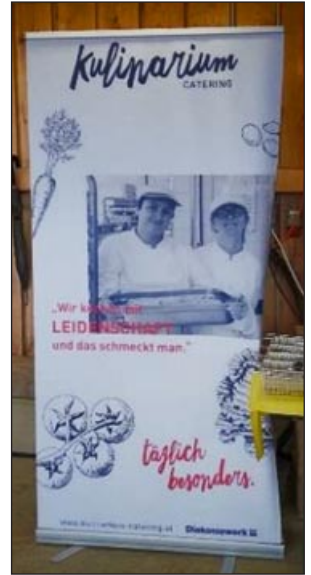
Das „Kulinarium“-Catering mit Walter Laiminger und seinen drei Gehilfen hat die rund 100 Personen mit leckerem Grillfleisch, Ofenkartoffeln, Gemüse, Salaten und Nachspeisen kulinarisch verwöhnt! Vielen,

vielen Dank dafür, ihr habt das so spitze gemacht!!! Danke auch dem SV-Penningberg mit Obmann Hans Fuchs, dass wir das Vereinsheim benutzen durften!

Es freut uns, dass so viele gekommen sind, denn so hatten wir einen ganz gemütlichen lustigen Grillabend als endgültigen Abschluss einer gelungenen WM.



Der Obmann des CDR Christian Bucher mit seinem Ausschuss





Mehr leben – weniger zahlen.
#KiaMovingWithYou

Bei Finanzierung und Versicherung ab
€ 122,-¹⁾ mtl.

www.kia.com

7

MONATE
FREIE
FAHRT

3 + 4 = 7

Leasingraten geschenkt Leasingraten gestundet Monate freie Fahrt



Der Kia Stonic. Jetzt leasen und erst in 7 Monaten mit den Ratenzahlungen starten.

The Power to Surprise

AUTOHAUS BRUNNER Hans Brunner GmbH
Lofererstraße 10 • 6322 Kirchbichl • Tel.: 05332 - 725 17
office@autobrunner.at • www.autobrunner.at

CO₂-Emission: 154–130 g/km, Gesamtverbrauch: 5,0–6,8 l/100km

Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Listenpreis Kia Stonic Titan € 17.190,00 abzgl. Preisvorteil bestehend aus € 600,00 Österreich-Bonus und € 400,00 Versicherungsbonus bei Abschluss eines Kia Versicherung Vorteilssets. Der Kia Versicherungsbonus ist nur gültig bei Kauf eines Neu- oder Vorführwagens und bei Abschluss eines Vorteilssets bestehend aus Haftpflicht, Vollkasko mit Insassenunfall und/oder Verkehrs-Rechtsschutzversicherung. Die Bindefrist bzw. Mindestlaufzeit des Vertrages beträgt 36 Monate inkl. Kündigungszeit. Gültig bei Kaufvertrags- bzw. Antragsdatum bis 30.09.2020. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 07/2020. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. Die 7 Monate Freie Fahrt-Aktion gilt für alle neuen Kia-Modelle, ausgenommen e-Niro, e-Soul und Stinger, bei Leasingfinanzierung mit Kia Finance und unter den folgenden Bedingungen: mind. 36 Monate Laufzeit, mind. 20% Leasingentgeltvorauszahlung, mind. 35% Restwert. Den KundInnen werden die ersten drei Brutto-Leasingraten am Leasingkonto gutgeschrieben. Die folgenden vier Raten können auf Kundenwunsch gestundet werden. Die gestundeten Raten werden individuell nach Rücksprache auf die folgenden max. 12 Raten aufgeschlagen, sodass in dieser Zeit ein erhöhtes Leasingentgelt zu zahlen ist. Berechnungsbeispiel am Modell Kia Stonic Titan: € 16.190,00 Barzahlungspreis; € 4.857,00 Leasingentgeltvorauszahlung; € 7.609,30 Restwert; 48 Monate Laufzeit; die ersten 3 Monate beträgt die monatliche Rate € 0,00; danach werden 4 Monatsraten gestundet und auf die folgenden 12 Monatsraten aufgeteilt, das ergibt für die Monate 4–7 eine Rate von € 0,00 ab dem 8. bis zum 20. Monat eine erhöhte monatliche Rate von € 162,75; ab dem 21. Monat beträgt die monatliche Rate € 122,06; € 23,31 Stundungszinsen; € 107,15 gesetzl. Vertragsgebühr; € 156,00 Bearbeitungsgebühr; 5,19% Sollzinssatz; 6,13% Effektivzinssatz; € 2.265,64 Gesamtkosten; € 13.621,67 Gesamtleasingbetrag; € 18.455,64 zu zahlender Gesamtbetrag. Bei vorzeitiger Kündigung des Leasingvertrages muss der Kunde die geschenkten Leasingraten zurückzahlen. Keine Barabläse möglich. Nicht mit anderen Aktionen wie dem Finanzierungsbonus kombinierbar. Aktion gültig bis 30.09.2020. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.

Vorstandswechsel bei den Hopfgartner Fußballern

Anfang Juli hielt die Spielgemeinschaft Hopfgarten/Itter ihre diesjährige Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen ab. Die Berichte aus den einzelnen Nachwuchsklassen sowie der 1b- und Kampfmannschaft lassen sehr positiv in die Zukunft des heimischen Fußballvereins blicken. Rund 110 Kinder und Jugendliche sind von der U6 bis zur U15 regelmäßig am Platz zum Training. „Wir wollen den in den vergangenen Jahren eingeschlagenen Weg fortsetzen und aus dem eigenen Nachwuchs heraus schlagkräftige Erwachsenenmannschaften rekrutieren. Unser Ziel ist es, den Kindern in Hopfgarten eine abwechslungsreiche sportliche Betätigung mit Freunden zu ermöglichen. Möglichst viele junge FußballerInnen sollen so gemeinsam Sieg und Niederlage kennenlernen“, so der neue Obmann Bernhard Sturm, der in dieser Funktion Hubert Astner nachfolgt. Bei 1b- und Kampfmannschaft wolle man möglichst mit einheimischen Spielern und einem gesunden Mix aus jungen und erfahrenen Fußballern an-

treten. „Der Fußballplatz als sozialer Ort in Hopfgarten ist ein wichtiger gesellschaftlicher Treffpunkt für alle Alters- und Berufsgruppen. Diesen Stellenwert wollen wir gemeinsam erhalten“, erklärt Sturm.

Weiters gewählt wurden bei der JHV 2020:

Obmann-Stellvertreter:

Thomas Pletzer und Dietmar Trummer

Kassier: Michael Feiersinger

Schriftführer: Markus Auer

Nachwuchsleiter: Hans-Jörg Lanzinger

Kassier-Stellvertreter: Peter Kofler

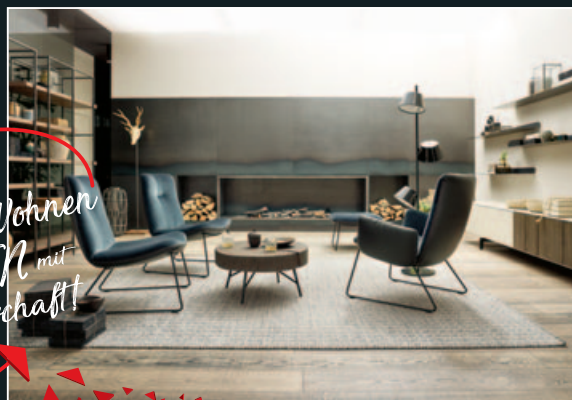
Schriftführe-Stellvertreterin: Mariella Sturm

Nachwuchsleiter-Stellvertreter: Daniel Wojutycki

Die Meisterschaft startet unter Berücksichtigung der Covid-19 Präventionsmaßnahmen Anfang August, das erste Heimspiel bestreitet die Kampfmannschaft am 14. Juni gegen Kirchberg.



MHK KÜCHENSPEZIALIST
MIT DEM ROTEN DREIECK



Küche und Wohnen
LEBEN mit
Leidenschaft!

BRIX
Küchen & Wohnen

A-6363 Westendorf, Mühlthal 28
Tel. +43(0)5334/30106, office@moebel-brix.at

www.moebel-brix.at

Wohn(t)räume & designstarke Küchen

...so einzigartig und individuell wie Sie selbst!

MHK
KÜCHENSPEZIALIST

Kleinanzeigen und Stellenangebote

Schöne 2 Zimmer Wohnung, 49 m², mit Balkon im Zentrum von Hopfgarten.
Miete € 400, — plus NK € 80,—.
Kontakt: 0049 179 5308233

„**ENERGIEBEHANDLUNG**“ steigert das Wohlbefinden.
Tel. 0043 660 7 898 949

IMPRESSUM: Medieninhaber und Herausgeber: ARGE für Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hopfgarten im Briental;
Grafik: prodesign werbeservice, 6363 Westendorf;
Druck: Aschenbrenner GmbH, Untere Sparchen 50, 6330 Kufstein;
Redaktion: Mag. Josef Ehrlenbach
Unternehmensgegenstand: Unabhängige und überparteiliche Monatsschrift zur Information der Bevölkerung der Marktgemeinde Hopfgarten i.Bt., herausgegeben von der ARGE für Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hopfgarten i. Bt., in Zusammenarbeit mit der PFARRE und der ERWACHSENENSCHULE Hopfgarten. ALLE ANZEIGEN SIND BEZAHLT!

**Hopfgartner Blattl, Marktplatz 8, 6361 Hopfgarten,
Tel. 05335/2205-95, zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at**

**Redaktionsschluss:
Donnerstag, 13. August 2020 - 10.00 Uhr**



Wir suchen UNTERSTÜTZUNG für unser TEAM!

Im Jugendgästehaus Funpark Westendorf bieten wir unseren Gästen Sport, Spaß und Erholung. **Sie sorgen gerne für Ordnung & Sauberkeit, kochen auch mal gerne?**

ALLROUNDKRAFT für Housekeeping & Küche

- Voll- oder Teilzeit
- Ab Mitte Dezember
- Saisonstelle Winter
- Vollzeit (6 Tage à 8,5 Stunden), ab € 2.800,- brutto / € 2000,- netto
- Teilzeit (6 Tage à 4,5 Stunden) ab € 1.470,- brutto / € 1.200,- netto
- Je nach Vorerfahrung und Qualifikationen besteht die Möglichkeit zur höheren Bezahlung
- Stellenangebot richtet sich an Bewerber aus der Region mit eigener Wohnung

Arbeiten auf Augenhöhe ist gelebte Gastlichkeit. Freuen Sie sich auf ein gutes Arbeitsklima, einen sicheren Arbeitsplatz und gutes Essen!

Bewerbung unter:
Funpark Westendorf Jugendgästehaus | **Rupert Schipflinger**
info@funparkwestendorf.com | +43 (0)5334 6460



DOPPELTER E-BONUS

Hyundai verdoppelt den E-Mobilitätsbonus: sparen Sie bei Kauf eines E-Autos bis zu € 6.600,-. Prompte Verfügbarkeit und Lieferung inklusive. Noch nie war E-Mobilität so attraktiv und greifbar wie jetzt.



DOPPELTER E-BONUS | HOHE REICHWEITEN | PROMPT VERFÜGBAR

SO GEHT **E-MOBILITÄT** HEUTE!

nimo Automobile
Martin Niedermoser
Das etwas andere Autohaus!

Martin Niedermoser, Sonnwiesenweg 14, 6361 Hopfgarten
Telefon: +43 (0)5335 2423, www.auto-niedermoser.at

TERMINE IM AUGUST 2020

Freitag, 07. August 2020	19.30 Uhr	Platzkonzert der MK Hopfgarten - Marktplatz
Freitag, 07. August 2020	19.30 Uhr	Platzkonzert der MK Kelchsau - Vereinshaus
Freitag, 14. August 2020	19.30 Uhr	Platzkonzert der MK Hopfgarten - Marktplatz
20.-29.08.2020		Kammermusikfest Hopfgarten
Freitag, 21. August 2020	19.30 Uhr	Platzkonzert der MK Hopfgarten - Marktplatz
Freitag, 21. August 2020	19.30 Uhr	Platzkonzert der MK Kelchsau - Vereinshaus
Sonntag, 23. August 2020		Familientag auf der Hohen Salve
Freitag, 28. August 2020	19.30 Uhr	Platzkonzert der MK Hopfgarten - Marktplatz
Samstag, 29. August 2020		Brixentaler Bergleuchten
Samstag, 29. August 2020	19.30 Uhr	Platzkonzert der MK Kelchsau - Vereinshaus
Sonntag, 30. August 2020	11.00 Uhr	Sonnjochmesse - Schützenkompanie Hopfgarten

VORSCHAU

Sonntag, 25. Oktober 2020 **2. Dorffrühshoppen der Feuerwehr Kelchsau**

DAUERVERANSTALTUNGEN:

Jeden Montag:	18.00 Uhr 19.15 Uhr 19.30 Uhr	Pilates mit Nina - Knackpunkt Vinyasa Yoga mit Claudia - Knackpunkt Tischtennis - Sporthalle Hopfgarten
Jeden Dienstag:	08.00-12.00 Uhr 09.00 Uhr 18.00/18.30/19.00 Uhr	Sprechstunde Case Manager im Gemeindeamt Hopfgarten Vinyasa Yoga mit Claudia - Knackpunkt Haltungsturnen/Badminton/Fitness für alle - Sporthalle
Jeden Mittwoch:	08.00-10.00 Uhr	Sprechstunde des Bürgermeisters - nur nach Voranmeldung im Sekretariat
Jeden 2. Donnerstag:	ab 17.00 Uhr	Brodakrapfen im Hauserstüberl
Jeden Freitag:	09.00-12.30 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr	Bauernmarkt im Bauernladl (Tel. 0676/9284890)
Jeden Samstag:	17.30 - 18.30 Uhr	Team Österreich Tafel - Rot Kreuz Stelle Brixental, Westendorf
Jeden 1. Sonntag im Monat:		EZA von 09.00 bis 11.15 Uhr geöffnet
Jeden 2. - 4. Sonntag im Monat:		EZA von 08.00 bis 10.30 Uhr geöffnet

Redaktionsschluss für die Septemberausgabe: Donnerstag, 13. August 2020 - 10.00 Uhr



Leserfoto Aufruf!

Wollten Sie auch schon mal Ihr Foto auf einer Titelseite verwirklicht haben?

Dann schicken Sie uns Ihr schönstes Bild und ein paar Zeilen darüber, wo Sie das Foto gemacht haben. Es sollte auf jeden Fall im Gemeindegebiet von Hopfgarten entstanden sein oder einen Bezug zu Hopfgarten haben.

Senden Sie Ihr Foto einfach an zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at mit einer kurzen Beschreibung oder einem passenden Spruch mit der Angabe, ob Sie Ihren Namen veröffentlicht haben wollen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Zusendungen!

Das Redaktionsteam des Hopfgartner Blattl

HALLLO!

DAS IST DR. HEIDLER

DER ERÖFFNET AM
03.AUG

Das ist Dr. Heidler. Er war lange Zeit in **Wien**. In einer renommierten Praxis für **Zahnmedizin**. Weil er aber sein schönes Tirol so vermisst, will der Dr. Heidler jetzt wieder zurück.

Genauer gesagt: Nach **Hopfgarten**. Und genau hier eröffnet er auch seine wunderschöne neue Praxis — gleich neben dem Dr. Müller. Inklusive Blick auf die **Hohe Salve**.

Dr. Heidler ist außerdem ganz **nett**. Der beißt gar nicht fest. Und ein richtig guter Zahnarzt. Und **Perfektionist**. Denn er lässt seine Patienten erst in Ruhe, wenn er sich sicher ist, die **beste Lösung** für sie gefunden zu haben.

Er freut sich auch schon, dass er am **03. August** die fesche neue Praxis endlich aufsperrn kann und brennt schon darauf, seine coolen, brandneuen Geräte einzusetzen. Stellt Euch vor, der hat sogar einen **Bildschirm**, wo man mitschauen kann, was er alles macht. Dr. Heidler ist nämlich wichtig, dass seine Patienten wissen, **was** er macht.

Wer's nicht glaubt, kann sich das gerne selber anschauen — **Termine** sind jetzt nämlich jederzeit buchbar.

Wir freuen
uns auf Euch:
**DR. NICO HEIDLER
& Team**



DR. HEIDLER

ZAHN-, MUND- & KIEFERHEILKUNDE

Kassen: SVA/SVB/SVS, KUF, KFA, BH

Wahlarztpraxis für alle anderen Kassen

Dr. Nicolás Heidler . Brixentaler Str. 21 . 6361 Hopfgarten . 05335 40626 . ordination@dr-heidler.com . www.dr-heidler.com